



# Torah-Box

n°274  10 avril 2024 | 2 Nissan 5784 | Tazria'

M A G A Z I N E



**PESSA'H :  
"RESTART"  
D'UN PEUPLE**

**RECONNAISSANCE D'UN  
ETAT PALESTINIEN :  
LA LOGIQUE MORTIFÈRE**

**COACHING  
MÉNAGE DE  
PESSA'H !**

**"A 18 ANS, CE GAMIN VIENT DE TERMINER  
L'ÉTUDE DE TOUT LE TALMUD !"**

# La Yechiva d'Aix-les-Bains

## Lycée privé de garçons sous contrat avec l'État de la 2<sup>de</sup> à la T<sup>le</sup>



Chabbath  
découverte  
du 24 au 26  
Mai

INSCRIPTION  
RENTREE  
2024



La Yechiva d'Aix-les-Bains offre la possibilité aux élèves d'étudier la Thora tout en obtenant le Baccalauréat le tout dans des conditions exceptionnelles.



Scannez-moi!

Visiter le site web de la Yechiva  
[www.yechiva-aixlesbains.fr](http://www.yechiva-aixlesbains.fr)



## Un *Pessa'h* de rêve ? Le conseil du *Choul'han 'Aroukh*

*Pessa'h* approche à grands pas et nous nous trouvons tous affairés aux préparatifs de cette fête (achats, ménage, organisation du *Séder*), et aussi plongés dans l'étude de ses nombreuses lois. Étonnamment, dans le *Choul'han 'Aroukh* (le code de lois juif), les lois de *Pessa'h* débutent par la nécessité pour chacun de subvenir aux besoins des indigents pour la fête (*Kim'ha Dépiss'ha*), détail relevant l'aspect essentiel de cette *Mitsva*. De même, nous mentionnons au début du récit de la *Haggada* que nous invitons toute personne dans le besoin à s'associer à notre table. Il y a donc dans ce bienfait quelque chose de fondamental associé à l'esprit de *Pessa'h*, dont il nous incombe de comprendre les raisons.

L'histoire du peuple juif commence en Égypte où il subit un pénible esclavage dont il sera libéré par l'intervention miraculeuse de l'Éternel. De cette expérience, les Hébreux sortiront marqués et grandis à tout jamais. Ils apprendront entre autres à témoigner de la compassion envers les personnes souffrantes telles que les pauvres ou les prosélytes. C'est ainsi que la Torah nous ordonne : "Tu ne vexeras point l'étranger ; vous connaissez le cœur de l'étranger, car vous étiez vous-mêmes étrangers dans le pays d'Égypte" (*Chémot* 23, 9).

Lorsque les *Bné Israël* vont recevoir la Torah, ils vont s'élever par sa sagesse et devenir une nation de prêtres. Lorsque l'on plante un arbre, il est nécessaire de s'assurer dès le départ qu'il pousse bien droit ; ainsi en est-il pour le peuple juif : il fallait que ses fondements soient solides et lui permettent de s'élever parfaitement. Ces fondements sont en réalité les valeurs humaines et la sensibilité envers toute personne qui souffre ou qui est en difficulté. L'expérience d'esclaves en terre d'Égypte des Hébreux va forger leur caractère et leur permettre d'acquérir ces qualités. C'est pourquoi

nous aussi, chaque année, avant même de commémorer notre liberté et notre élection, il nous est nécessaire de nous préoccuper des indigents.

Dans le même esprit, le *'Hafets 'Haim* conseillait à ceux qui souhaitaient fonder des institutions talmudiques de s'occuper en parallèle de bienfaisance, ce qui allait servir de "garantie" pour la réussite du projet-mère. C'est ainsi que le Rav Yossef Kahaneman, directeur de la fameuse *Yéchiva* de Poniewicz, refusa de fermer l'orphelinat qu'il avait ouvert après-guerre, bien que le poids financier de cette institution l'empêchait de pouvoir assumer celui de sa *Yéchiva*. Il avait conscience que c'est grâce à ce *'Hessed* qu'il pouvait obtenir le soutien providentiel pour sa *Yéchiva*.

Dans ce même orphelinat, était une fois arrivé un adolescent rescapé des camps de la mort, qui refusa de se doucher et dormait vêtu de ses habits souillés. Il raconta que durant la Shoah, il s'était une fois déchaussé et dévêtu pour dormir et n'avait plus jamais retrouvé ses biens. Personne ne parvenait à le raisonner, jusqu'à ce que le *'Hazon Ich*, le grand Maître de la génération, vienne en personne lui surveiller ses affaires pendant la douche et se charge aussi de les lui laver ! Lorsque l'on sait combien ce grand Rav était affairé à étudier et à répondre aux très nombreuses personnes qui venaient le consulter, on réalise qu'il s'agissait véritablement d'un acte de bonté incroyable, qui s'inscrit lui aussi dans la conception juive selon laquelle toute élévation spirituelle doit être accompagnée de *'Hessed*.

À la veille de *Pessa'h*, ce sera donc avec un petit acte de générosité que l'on abordera cette grande fête, de laquelle on puisera la *Émouna* qui nous accompagnera toute l'année !

Rav Daniel Scemama

# Les Paniers de Pessah' 2024



Pessa'h est à nos portes. Nous attendons Eliahou Hanavi et notre table est dressée en l'honneur de la sortie d'Égypte. Pour que notre liberté soit entière, libérons ceux qui sont les prisonniers de notre époque : les nécessiteux qui se battent contre la misère et attendent de briser leurs chaînes...

**Les instructions du  
Rabbi Chimchon  
Ostropoli**

« Celui qui lira cette lettre le soir de Pessa'h sera protégé toute l'année, sauvé de toute embûche, de mort subite et d'agression. Il sera libéré de ses ennemis et verra la réussite de tous ses projets. »

La Lettre de Rabbi Chimchon Ostropoli

# Le bouclier de notre Salut

La lecture de la Lettre de Rabbi Chimchon se déroulera Lundi, veille de Pessah (22.4.23)



# 0-800-106-135

www.vaadharabanim.org



Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 0-800-106-135).



Envoyez votre chèque à :  
Vaad haRabanim  
10, Rue Pavée 75004 Paris



Appelez ce numéro pour un don par  
carte de crédit : 0-800-106-135  
en Israël: 00. 972.2.501.91.00



+33 7 83 70 35 28



Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe

Un reçu sera envoyé pour tout don

Veillez libeller vos chèques à l'ordre de Vaad haRabanim

# SOMMAIRE

- 03** Rav Daniel Scemama  
**L'Édito - Un Pessa'h de rêve ? Le conseil du Choul'han 'Aroukh**
- 
- 07** Actualités
- 
- 14** Professeur Daniel Sebbag  
**Reconnaissance d'un Etat palestinien : la logique mortifère**
- 
- 16** Rav Yossef-'Hai Abergel  
**Pessa'h : Suivre le système ou être un homme libre ?**
- 
- 20** Binyamin Benhamou  
**La Havdala : un concept capital pour préserver son identité**
- 
- 23** Rav Yehonathan Gefen  
**Tazria' - Comment éviter le Lachon Hara'**
- 
- 25** Shabatik
- 
- 29** Histoire  
**Le dilemme du chanteur 'Hassidique**
- 
- 31** Flash Chabbath
- 
- 33** Devinettes sur la *Paracha*
- 
- 34** Découverte  
**Le miracle de la nature : Birkat Haïlanot**
- 
- 36** Vie Juive  
**Pessa'h : "Restart" d'un peuple**
- 
- 38** Hommage  
**Mme Judith Hemmendinger**
- 
- 40** Rav Chalom Agay  
**Le message d'un rabbin de Bayit Vegan**
- 
- 42** Femmes  
**Coaching de Pessa'h !**
- 
- 44** Reportage  
**"A 18 ans, ce gamin vient de terminer l'étude de tout le Talmud !"**
- 
- 46** Questions au Rav
- 
- 48** BD - L'histoire de Yaakov Kouriel
- 
- 50** Recette  
**Lasagnes gratinées aux poireaux et aux champignons**



**Responsable publication**  
David Choukroun

**Rédacteurs**  
Rav Daniel Scemama,  
Alexandre Roseblum, Elyssia  
Boukoba, Professeur Daniel  
Sebbag, Rav Yossef-'Hai  
Abergel, Binyamin Benhamou,  
Rav Yehonathan Gefen, Dan  
Cohen, Jocelyne Scemama,  
Rav Chalom Agay, Joana  
Shoshana Hertz, Rav Gabriel  
Dayan, Rav Emmanuel  
Bensimon, Murielle  
Benainous

**Mise en page**  
Dafna Uzan

**Couverture**  
Miki Spitzer

**Secrétariat**  
01.80.20.5000

**Publicité**  
Yann Schnitzler  
yann@torah-box.com  
04.86.11.93.97

**Distribution**  
diffusion@torah-box.com

**Remarques & commentaires**  
magazine@torah-box.com

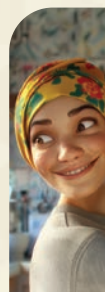
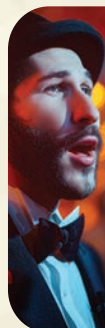
**Abonnement**  
torah-box.com/magazine



• Les annonces publicitaires sont  
sous la responsabilité de leurs  
annonceurs

• **Ne pas lire pendant la prière**

• Ce magazine contient des  
enseignements de Torah, ne pas le  
jeter dans une poubelle



# CALENDRIER DE LA SEMAINE


MER	10 Avril 2 Nissan	Daf Hayomi Baba Métsia' 42 Michna Yomit Nazir 2-3 Limoud au féminin n°186
JEU	11 Avril 3 Nissan	Daf Hayomi Baba Métsia' 43 Michna Yomit Nazir 2-5 Limoud au féminin n°187
VEN	12 Avril 4 Nissan	Daf Hayomi Baba Métsia' 44 Michna Yomit Nazir 2-7 Limoud au féminin n°188
SAM	13 Avril 5 Nissan	 <b>Parachat Tazria'</b> Daf Hayomi Baba Métsia' 45 Michna Yomit Nazir 2-9 Limoud au féminin n°189
DIM	14 Avril 6 Nissan	Daf Hayomi Baba Métsia' 46 Michna Yomit Nazir 3-1 Limoud au féminin n°190
LUN	15 Avril 7 Nissan	Daf Hayomi Baba Métsia' 47 Michna Yomit Nazir 3-3 Limoud au féminin n°191
MAR	16 Avril 8 Nissan	Daf Hayomi Baba Métsia' 48 Michna Yomit Nazir 3-5 Limoud au féminin n°192

-  **Vendredi 12 Avril**  
Rav Yossef Dov Halévi Soloveichik (Beth Halevy)
-  **Samedi 13 Avril**  
Rav Chnéor Zalman Ashkenazi  
Rav Avraham Yéhocoua' Heschel (de Apta)
-  **Dimanche 14 Avril**  
Rav 'Haïm Aboulafia  
Rav Aharon Roth (Chomer Emounim)
-  **Lundi 15 Avril**  
Rav Sasson Mizra'hi

## Horaires du Chabbath

	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Entrée	20:20	20:05	20:00	19:58
Sortie	21:30	21:12	21:04	21:08

## Zmanim du 13 Avril

	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Nets	07:03	06:58	06:59	06:42
Fin du Chéma (2)	10:27	10:19	10:19	10:05
'Hatsot	13:51	13:41	13:39	13:29
Chkia	20:40	20:25	20:19	20:17




# CONCOURS de la SEMAINE

TAZRIA' 2024

**GAGNE UNE CARTE-CADEAUX AMAZON DE 100€**

**Quelles sont les erreurs halakhiques dans cette image représentant une fabrication de Matsot ?**



 **Donne ta réponse en commentaire sur [torah-box.com](https://torah-box.com) (page du concours)**



Le gagnant de la semaine dernière est Itshak Obadia

La réponse était :



"Ne juge pas la cruche par son apparence, mais par son contenu." (*Michna Avot 4, 20*)

Ne pas juger uniquement sur l'apparence, mais regarder au-delà pour découvrir la vraie valeur de quelque chose.



**4 nouveaux soldats tombés à Gaza ;  
604 depuis le 7 octobre**



Ido Baroukh, Amitaï Even-Chouchan, Rif Harouch, Ilay Zaïr sont les quatre nouveaux soldats tués à Gaza en fin de semaine. Ils étaient tous membres du commando de l'unité Egoz et ont été tués à Khan Younés, dans le sud de la bande de Gaza. L'incident est survenu samedi après-midi, lorsque les soldats effectuaient une patrouille dans le but d'élargir la zone de sécurité. Plusieurs terroristes sont alors sortis d'un tunnel qui se trouvait parmi les ruines d'un bâtiment et ont tiré un missile antichar en direction des soldats. Les terroristes ont réussi à s'échapper par le tunnel duquel ils ont tiré.

**L'assurances**

Groupe GLS

☎ **01 88 60 79 52**



**VOTRE  
MUTUELLE  
100%  
SANTÉ**



Médecins



Hospitalisation



Optique



Dentaire



Appareils auditifs

**100% PRIS EN CHARGE**

voir conditions avec votre conseiller(e)

VOTRE ASSURANCE  
**HABITATION**  
TOUT RISQUE

à partir de

POUR UN STUDIO  
**139€/an**

POUR UN 3 PIÈCES  
**226€/an**

NOTRE OFFRE  
COUP DE CŒUR

POUR UN 2 PIÈCES  
**199€/an**

POUR UN 4 PIÈCES  
**260€/an**

POUR UN 5 PIÈCES  
**299€/an**

Responsabilité civile scolaire offerte !

**ON S'OCCUPE DE TOUT !**

[l'assurances.fr](http://l'assurances.fr)

Devis immédiat en ligne

Avec la présence de :

NATHAN CAHIN  
RAV ISAC OUYOUSSEF BENDAVID  
MICHEL HEYMANN  
MINISTRE SUPPLÉMENTAIRE  
DE LUXEMBOURG

HOTEL PARK & SPA  
LES CIGOGNES  
SARAH TOURS

FRANCE  
★★★★  
**ALBÉ**  
À PARTIR DE  
**1690€**  
PAR ADULTE

À 50 KM DE STRASBOURG  
Adresse : Rue Albeville, Albe 67220

**DESSAU  
DESSAU**

DU 22 AVRIL AU 1<sup>ER</sup> MAI 2024  
PARC & SPA LES CIGOGNES

Autres séjours : **Shabbat  
Chaque  
Semaine**  
DU 11 AU 14  
JUIN 2024  
À PARTIR DE  
259€

Rav  
Raphael  
Sachin

+212 663 610 355 / +33 634 285 133 / +33 603 245 569  
simone@sarah-tours.fr www.sarah-tours.com

## Boris Johnson : L'appel à l'embargo sur les armes livrées à Israël est "dément"

L'ancien Premier ministre britannique Boris Johnson a critiqué l'appel récent lancé par les députés et d'anciens magistrats de Grande-Bretagne à placer un embargo sur les ventes d'armes à Israël. Johnson a estimé que cet appel était "dément", dans une tribune écrite dans le *Daily Mail*.

"Ce qui me préoccupe, ce sont les implications : c'est que des gens bien, intelligents, bienveillants dans ce pays veulent ôter à Israël les moyens dont le pays a besoin pour défendre ses citoyens contre le 'Hamas', a-t-il écrit.

"Le 'Hamas utilise la mort et les souffrances de ses propres citoyens (...) pour rassembler l'opinion internationale contre Israël - et nous nous laissons avoir", a-t-il ajouté.

## Deux blessés dont un grave dans une attaque à l'arme à feu sur une route de Judée-Samarie

Dimanche matin, une attaque à l'arme à feu sur une route de Judée-Samarie a fait deux blessés - une soldate de 19 ans dont le pronostic vital est engagé et un homme de 50 ans touché plus légèrement par des éclats de verre.

Selon une source sécuritaire israélienne, l'attaque a été perpétrée par un terroriste palestinien originaire du village de Nabi Elias qui se cachait sur le bord de la route et qui a ouvert le feu sur les véhicules qui y circulaient.

Il s'est ensuite enfui à pied. Des drones et des troupes au sol ont été dépêchées pour le retrouver, a indiqué Tsahal.

**EN QUOI CETTE SOIRÉE est-elle DIFFÉRENTE des autres ?**

**CETTE ANNÉE** **Torah-Box**  
est à **NOTRE TABLE !**

LES LOIS & RECITS DE PESSAH

LES INBOXABLES PESSAH  
230 QUESTIONS / RÉPONSES  
POUR TOUTE LA FAMILLE

Kodem La'hag  
Préparation aux soirs et à l'esprit de la fête

Commandez sur **boutique Torah-Box**  
<https://boutique.torah-box.com>

Et aussi... **DANS LES MAGASINS HYPERCACHER**  
**EN LIBRAIRIES**

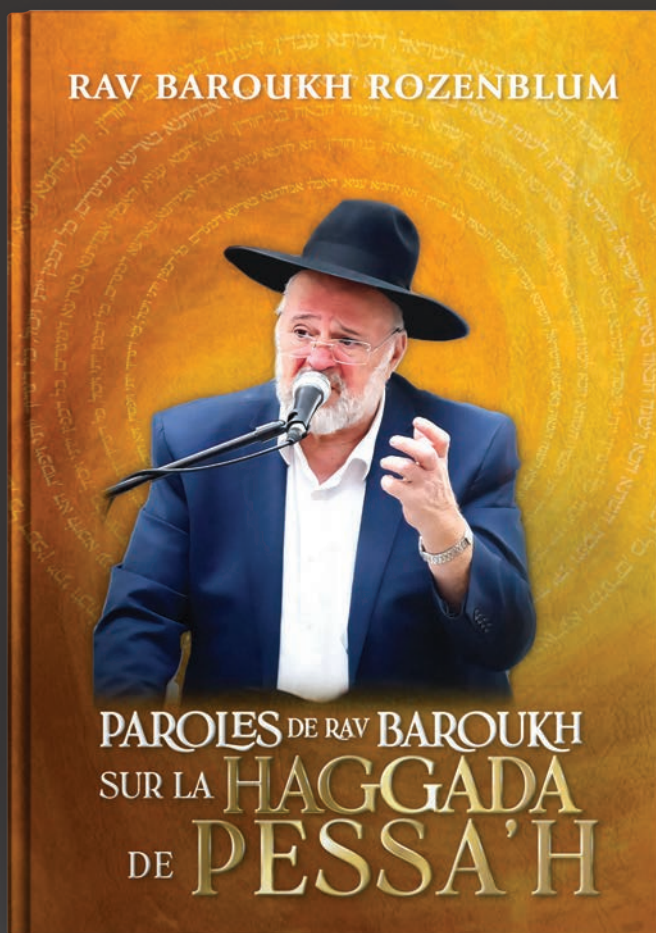
Liste des partenaires sur Boutique Torah-Box



**NOUVEAU LIVRE !**

# Paroles de Rav Baroukh sur la Haggada de Pessa'h

*Après le succès des « Jours Redoutables » et du « Séfer Béréchit », voici la Haggada de Pessa'h « Néïmot Yomérou ».*



Après le succès des « Jours Redoutables » et du « Séfer Béréchit », voici la Haggada de Pessa'h « Néïmot Yomérou ».

Le Rav a écrit ses commentaires en petits paragraphes, avec des messages concis, des bribes de morale, des joyaux, et des remarques pertinentes sur la Haggada.

Grâce à ses explications, il devient alors possible de vivre le récit de la sortie d'Égypte de façon inédite. Le but de la Haggada « Néïmot Yomérou » est d'enraciner dans les cœurs le bonheur indicible de la délivrance.

Cette Haggada octroie au lecteur les moyens de surmonter les épreuves actuelles et nous inculque la confiance que nous aussi, méritons la rédemption finale. Puisse-nous mériter d'accomplir la Mitsva de « Tu raconteras à tes enfants » dans la joie grâce à ces merveilleux enseignements...



**Commandes & Diffusion**

tél: +972 555004480

publicationtorah@nahalnovea.com

[www.ravrozenblum.com](http://www.ravrozenblum.com)

## Téhéran promet un "maximum de dégâts" en réponse à la frappe attribuée à Israël sur son QG à Damas

"L'attaque du régime sioniste contre le consulat iranien à Damas ne restera certainement pas sans réponse et, comme l'a dit récemment le guide suprême Ali Khamenei, nous ferons regretter son attaque à l'ennemi", a déclaré Mohammad Bagheri, chef d'état-major des forces armées iraniennes, cité par l'agence de presse d'État

IRNA. La frappe aérienne de lundi dans la capitale syrienne a tué sept membres du Corps des gardiens de la révolution islamique, dont deux commandants de haut rang. Bien que Washington a nié toute implication, Bagheri, à l'instar d'autres responsables iraniens, a aussi pointé du doigt les États-Unis.

## Le président Herzog en visite au Rwanda pour les 30 ans du génocide des Tutsis

Le président israélien Its'hak Herzog est arrivé dimanche matin à Kigali, la capitale du Rwanda, où il participera avec d'autres dirigeants du monde à la cérémonie de commémoration du 30ème anniversaire du génocide des Tutsis par les Hutus et tiendra des réunions diplomatiques avec des dirigeants du monde entier. Il tiendra



des entretiens concernant la nécessité urgente d'obtenir la libération des otages détenus par le ' Hamas depuis six mois, notamment les enfants, les femmes, les malades et les personnes âgées. Il soulignera également la nécessité de lutter conjointement contre le terrorisme dans le monde entier.

**Du 22 avril au 1 mai**  
Possibilité de venir le 21 avril soirée grillade

**Hôtel Club Esse Palmasera**  
★★★★

HÔTEL ENTièrement PRIVATISÉ

## PESSAH 2024-5784

Sous le soleil de la SARDAIGNE - ITALY

**1190€ / Adultes**  
au lieu de **1390€**  
pour les 26 premières chambres  
**Dégressif enfants**

**Hôtel en bord de mer - Plage privée - 2 piscines extérieures (horaire séparé)**  
Terrain de tennis - Multisports - Chambre spacieuse avec vue mer  
**Animation non-stop - Baby & Mini club - Haute gastronomie pension complète Glatt lamehadrin**  
Office & Chiourim assuré - Sans Kitniot & Sans chrouya - Séder collectif ou privé

**Infos et Réservations : D&S Prestiges : 01 85 43 13 75 - 06 11 09 07 31**  
[www.dsprestiges.com/](http://www.dsprestiges.com/) / [dsprestiges@gmail.com](mailto:dsprestiges@gmail.com)

**PESSAH**

# SAADA Traiteur

35 ans d'expérience à votre service



## NOS POISSONS

Pavé de saumon - Filet de bar - Filet de dorade

**Avec au choix**

Sauce orientale ou Sauce Julienne

14 € la part

## NOS VIANDES

Boeuf bourguignon - poulet roti : 18€ la part

Rôti de veau - Rôti d'agneau - Rôti de boeuf : 22€ la part

**Les viandes sont servies avec un accompagnement au choix :**

Pommes de terre sautées - Kouguel de pommes de terre -

Courgettes poêlées - tagliatelle de légumes

**Glatt Cacher LEPESSAH SANS KITNIOT**

**Sous la surveillance du Rav Mordechai ROTTENBERG**

**06 08 63 16 05 - 06 69 00 26 26**

**Date limite des commandes lundi 15 avril**

**Possibilité de livraison le dimanche 21 avril avec supplément**

### Pays-Bas : Deux Israéliennes, dont une ex-otage, humiliées par un agent de sécurité pakistanais à l'aéroport d'Amsterdam

Un agent de sécurité d'origine pakistanaise et de confession musulmane de l'aéroport d'Amsterdam a "harcelé, détenu et humilié" deux Israéliennes, dont une ex-otage du 'Hamas, venues aux Pays-Bas sous l'égide du ministère de la Défense pour expliquer la situation en Israël. D'autres plaintes avaient déjà été déposées contre l'individu pour avoir retardé sans



raison des voyageurs israéliens. L'une des deux Israéliennes a alors contacté l'ambassadeur d'Israël aux Pays-Bas, qui est intervenu pour les aider. "Tout était intentionnel, il était très clair qu'il s'est 'enflammé' à la vue de nos passeports israéliens", a déclaré l'une des deux femmes, qui ont porté plainte.

### Miki Spitzer, le virtuose israélien de l'objectif, publie son premier livre... A couper le souffle !

Après avoir conquis des milliers de fans à travers le monde avec des images à couper le souffle, remporté plusieurs concours internationaux et devenu une icône de la photographie de nature, le photographe israélien Miki Spitzer sort son premier livre, pour un voyage captivant offrant un rare aperçu des histoires derrière l'objectif de sa caméra. Lave bouillonnante d'un volcan en Islande, poursuite de la faune sauvage au Canada à -20°C, traque d'une tornade redoutable au Texas, ces récits et bien d'autres encore constituent la trame de ce livre époustoufflant, offrant un nouveau et fascinant regard sur les secrets qui se cachent derrière chaque image.

### Tsahal rapatrie la dépouille de l'otage Elad Katsir, tué en captivité

Les commandos israéliens ont rapatrié le corps sans vie de l'otage Elad Katsir, détenu par le Djihad islamique à Gaza, ont fait savoir Tsahal et sa famille. Il y a quelques mois, il était apparu en vie dans deux vidéos de propagande diffusées par le groupe terroriste. Tsahal a noté que selon des renseignements, Katsir "a été assassiné alors qu'il était détenu en captivité par le groupe terroriste". L'opération visant à retrouver et rapatrier le corps a été menée par la Brigade des Commandos, suite à des informations fournies par l'agence de sécurité du Chin-Beth et par l'administration des renseignements militaires.

Elyssia Boukobza

## PARTICIPEZ & RECEVEZ

au magazine

ce boîtier de Mézouza  
bêni par le Rav Kanievsky

» Envoyez vos suggestions d'amélioration

» Réagissez aux articles parus » Soumettez vos articles

» Proposez de nouvelles rubriques



[magazine@torah-box.com](mailto:magazine@torah-box.com)



\*si votre idée est retenue

VENTE EXCEPTIONNELLE

PRIX UNIQUE  
99€ / COSTUME

COSTUME 2 PIÈCES

# COSTUMES HOMMES ET ENFANTS

DU 2 AU 16 ANS

ENTREPÔT DIRECT DU FABRICANT

SANS CHAATNEZ



JEAN-LOUIS SCHERRER

ADULTES: TAILLE 44 AU 72  
UNI | FANTAISIE | SMOCKING

ENFANTS: COSTUMES  
DU 2 AU 16 ANS  
CHEMISES 100% COTON À 20€

**DIMANCHE 7 AVRIL DE 9H A 19H NON STOP**  
**DIMANCHE 14 AVRIL DE 9H A 19H NON STOP**  
**JEUDI 18 AVRIL DE 9H A 19H NON STOP**

44 RUE DE BENFLEET 93230 ROMAINVILLE  
(à 300m de la sortie A3 Montreuil - Romainville)  
INFORMATIONS AU : 06 61 80 26 26



## Reconnaissance d'un Etat palestinien : la logique mortifère

*Ne prenez pas rendez-vous chez l'ophtalmologue ; vous lisez parfaitement. C'est Israël, frappé dans son cœur il y a six mois par le plus grave pogrom de son Histoire, qui "écras[e] un peuple sans offrir une perspective politique". La victime ne l'est pas vraiment, le bourreau avait des raisons de mal agir.*

Il faut toujours prêter oreille aux messages diffusés par les anciens ministres français des Affaires étrangères. Non pas tant parce que le président de la République en cours s'y alignerait nécessairement, mais parce qu'ils témoignent souvent d'un fond de l'air diplomatique, d'une petite musique trouvant parfois un écho au Quai d'Orsay.

Prenez Jean-Yves Le Drian. L'ancien ministre de la Défense de François Hollande (2012-2017) puis patron de la diplomatie française pendant le premier mandat d'Emmanuel Macron, fut l'un des hommes les plus influents sur la ligne diplomatico-militaire de la France pendant dix ans. Un "vieux sage" écouté tant par le président socialiste que par son successeur, le meilleur VRP de l'industrie militaire française, en particulier dans le Golfe. Il n'étonna ainsi personne de le voir choisi par M. Macron, en juin dernier, comme "envoyé personnel pour le Liban", chargé de la délicate mission de favoriser un consensus politique permettant à terme l'organisation d'une élection présidentielle rendue jusque-là impossible par les divisions qui déchirent le pays du Cèdre, entre sunnites, chiites et maronites.

Quelques semaines plus tard, on apprendra sa nomination, par décret du président de la République, comme président de l'agence française pour le développement d'Al-Ula. Financée intégralement par la monarchie wahhabite, l'AFAFULA est chargée de la mise en valeur de ce site archéologique situé dans le nord-ouest de l'Arabie saoudite. Et la proximité entre l'ancien ministre et le prince héritier saoudien Mohammed Ben Salmane ("MBS") ne serait pas pour rien dans cette nomination. Ajoutons que M. Le Drian avait repoussé dans

le passé une offre de consultant dans l'industrie de défense saoudienne.

Ces éléments en tête, il faut écouter attentivement les dernières déclarations de l'ancien responsable du Quai d'Orsay, au micro de Sud-Radio, le 4 avril dernier. Interrogé par le journaliste Jean-Jacques Bourdin sur l'urgence d'un Etat palestinien, la réponse de Jean-Yves Le Drian fut sans détour. "Je pense qu'il faudrait le reconnaître, à titre personnel. Je pense qu'il faut poser des actes de ce type pour avancer en Israël. [...] On ne peut pas continuer comme cela, et le grand gagnant de tout cela, aujourd'hui, c'est l'Iran", indiqua-t-il. Devant leur poste radio, les suiveurs se remémoraient sans doute que le même Jean-Yves Le Drian avait déjà évoqué, en mai 2021, un "risque d'apartheid" dans l'Etat d'Israël en l'absence de création d'un Etat palestinien.

Une petite musique donc. Celle répétée, à chacune de ses interventions médiatiques, par un autre ministre français des Affaires étrangères depuis le 7 octobre, malgré le 7 octobre. "La reconnaissance de l'Etat palestinien constitue le point de départ d'une stratégie politique. On ne peut pas écraser un peuple sans offrir une perspective politique", affirmait ainsi Dominique de Villepin, le 7 mars dernier sur LCI.

Ne prenez pas rendez-vous chez l'ophtalmologue ; vous lisez parfaitement. C'est Israël, frappé dans son cœur il y a six mois par le plus grave pogrom de son Histoire, qui "écras[e] un peuple sans offrir une perspective politique". La victime ne l'est pas vraiment, le bourreau avait des raisons de mal agir. Le "oui, mais" continue de faire des ravages. Et la meilleure assurance contre un nouveau 7 octobre serait

donc, à en croire ces diplomates aguerris, de reconnaître un Etat palestinien.

Les autorités israéliennes dénoncent “une prime au terrorisme” et il est bien difficile de leur donner tort. La logique, pour ne pas dire la morale politique, ni les dynamiques historiques au Moyen-Orient ne donnent en effet crédit à cette thèse de la reconnaissance comme assurance contre la barbarie dont il nous faut néanmoins admettre, avec inquiétude, qu’elle a le vent en poupe en Occident.

En Espagne par exemple. En déplacement la semaine dernière à Amman, en Jordanie, le premier ministre espagnol Pedro Sanchez a annoncé, devant des journalistes, que Madrid reconnaîtrait l’existence d’un Etat palestinien d’ici le mois de juillet. Le chef du gouvernement socialiste s’était déjà illustré fin novembre, lors d’une visite au poste-frontière de Rafah, aux côtés de son homologue belge Alexander de Croo, en condamnant “le meurtre aveugle de civils innocents, dont des milliers d’enfants, [...] totalement inacceptable.” Des propos salués par... le ‘ Hamas, qui indiqua alors apprécier cette “position claire et audacieuse”.

On a les amis que l’on mérite, dit l’adage, et il en va de même pour ses alliés politiques. Le parti d’extrême gauche espagnol *Sumar* avait conditionné à la mi-octobre - quelques jours donc après le “Chabbath noir” - son entrée au sein du gouvernement de M. Sanchez à la reconnaissance d’un Etat palestinien “de manière unilatérale, inconditionnelle et urgente”. Le premier ministre souhaite néanmoins engager une action plus collective et s’est entendu, fin mars, avec les dirigeants de l’Irlande, de Malte et de la Slovaquie, réunis par leur volonté commune de “reconnaître la Palestine”. En Belgique, malgré la pression de ses alliés du PS et d’Ecolo-Green, le premier ministre Alexander de Croo appelle lui à la patience, tout en affirmant que “la solution à deux Etats, avec une reconnaissance, est l’unique et la seule solution”.

Un mouvement de fond donc aux ressorts autant diplomatiques qu’arithmétiques. 136

capitales reconnaissent aujourd’hui un “Etat de Palestine”, dont 11 sont membres de l’Union européenne: la Bulgarie, Chypre, la Hongrie, Malte, la Pologne, la République Tchèque, la Roumanie, la Slovaquie et la Suède. Qui seront les prochaines ?

Cherchant à profiter de la brèche, l’ambassadeur palestinien à l’ONU Riyad Mansour a annoncé, le 2 avril, la relance de la procédure pour obtenir le statut de membre de l’ONU, et plus seulement celui de pays “observateur”, acquis en 2012.

Quid de Paris? “La reconnaissance d’un Etat palestinien n’est pas un tabou pour la France”, affirmait en février Emmanuel Macron. “C’est un outil dans le processus de paix et donc il faut l’utiliser au bon moment”, ajoutait quelques jours plus tard son ministre des Affaires étrangères Stéphane Séjourné. Pour Israël, la bataille diplomatique ne fait que commencer.

**Professeur Daniel Sebbag**  
(Professeur, spécialiste des relations internationales)



**NOS FORMATIONS**  
BTS - Licence - Master :  
– Optique  
– Comptabilité, Gestion  
– Informatique

**2 FORMULES**  
– L’alternance  
– La formation classique

**EUROFORMA C’EST**  
– Un enseignement de Qualité  
– Un suivi personnalisé  
– Le respect du Chabat et des fêtes

**Renseignements et inscriptions**  
Mme Dahan Rahel  
06 32 05 83 34  
01 43 14 35 47  
euroforma.net  
euroforma@euroforma.net  
145 rue st Maur  
75011 Paris

**OUVERTURE DES INSCRIPTIONS RENTRÉE 2024**

**EUROforma**  
Une formation, un diplôme, des valeurs

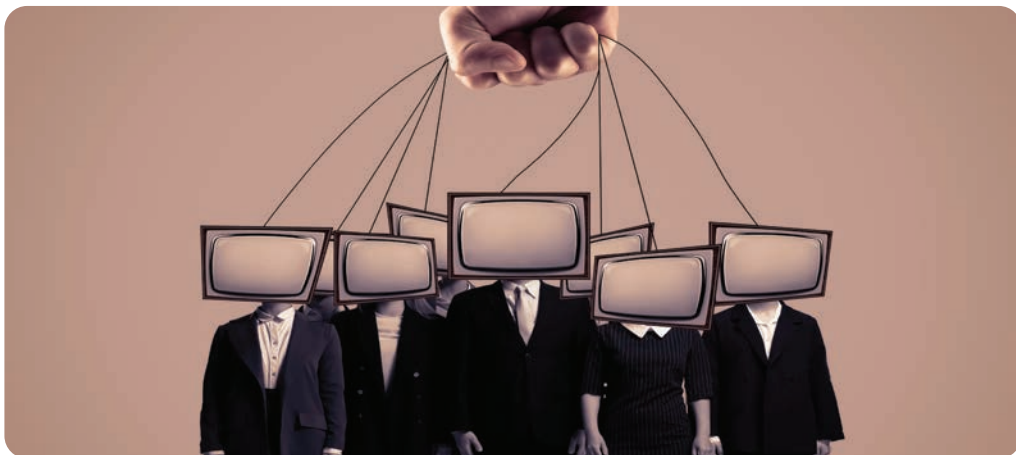




## Pessa'h :

### Suivre le système ou être un homme libre ?

*La Torah, qui est d'essence divine, préconise de passer chaque doctrine au peigne fin. Avant d'adopter un comportement, d'accepter une idée ou de suivre un certain mouvement, le Juif doit au préalable se poser la question de savoir si ceux-ci vont de pair avec son judaïsme !*



La *Guémara* (*Pessa'him*, 6a) nous enseigne : "30 jours avant une fête, on commence à en étudier les lois". En effet, ce laps de temps est nécessaire pour intégrer les *Halakhot* ainsi que le sens profond de la fête. Si cette loi s'applique à toutes les fêtes du calendrier juif, elle concerne en premier lieu celle de *Pessa'h*, dont les *Halakhot* sont à la fois très nombreuses et complexes.

#### Construire et s'épanouir

Toutes les *Mitsvot* de la Torah comportent deux volets : le *Binyan* (édifice) et la *Tsmi'ha* (épanouissement). Le *Binyan* d'une *Mitsva* est l'ensemble des lois qui s'y rapportent : il s'agit de l'édifice concret de la *Mitsva*, tel que décrit par la *Halakha*. En effet, un acte accompli sans qu'on n'en connaisse les lois spécifiques a toutes les chances d'être invalide. Ainsi, une personne peut mettre les *Téfilin* toute sa vie ; pourtant, si le *Sofer* qui les a écrites ne connaissait pas les *Halakhot* propres à l'écriture des *Téfilin*, ces dernières ne seront pas valables et la personne qui les porte n'aura jamais accompli la *Mitsva* !

C'est pourquoi la *Halakha* constitue la charpente de toute *Mitsva*. Sans cette structure, la *Mitsva* ne peut exister.

La *Tsmi'ha*, quant à elle, est notre épanouissement personnel par rapport à la *Mitsva*. Plus nous avançons dans la compréhension du sens d'une *Mitsva*, plus nous gagnons en grandeur et plus la *Mitsva* prend de la signification à nos yeux. Un peu comme la plante qui ne reste pas à l'état statique mais qui pousse et s'épanouit avec le temps.

Or, *Pessa'h* est justement la fête où ces deux notions se conjuguent par excellence ! Les innombrables *Halakhot* qui la caractérisent, d'une part, constituent à proprement parler l'édifice de la fête ; sa signification profonde et riche, d'autre part, représente pour nous une opportunité remarquable d'épanouissement personnel. Avec une préparation adéquate et minutieuse, le *Pessa'h* de cette année ne sera pas le *Pessa'h* de l'année passée...

#### Qu'est-ce qu'un homme libre ?

Le Rambam, dans les *Hilkhot 'Hamets Oumatsa* (chap. 7), nous enseigne : "A chaque génération,



l'homme doit se considérer comme s'il venait lui-même de sortir d'Égypte". Le Ram'hal (*Dérekh Hachem*, partie 4, 7, 6) explique en effet que les dates du calendrier juif sont comparables à des stations temporelles que nous traversons.

Lorsqu'arrive la fête de *Pourim* par exemple, nous avons la possibilité de revivre littéralement ce jour et de bénéficier des influx spirituels qui le caractérisent, en l'occurrence la délivrance et l'acceptation de la Torah dans la joie. A *Pessa'h*, il nous est donné de revivre la sortie d'Égypte, de nous affranchir des chaînes de l'esclavage et de devenir des hommes libres, ainsi que ce fut le cas à cette même époque.

Afin d'atteindre le niveau d'hommes véritablement libres à *Pessa'h*, encore faut-il que nous sachions ce que signifie être libre. Un grand philosophe expliquait que si la démocratie avait effectivement donné à l'homme moderne la possibilité de décider de son destin, il n'en restait pas moins limité dans ses choix, du fait de la pression sociale.

De prime abord, l'idée d'une société où chacun serait libre de ses choix semble séduisante. Concrètement, cette définition correspond même relativement bien à la réalité de nos civilisations modernes. Celles-ci sont marquées par l'absence quasi-totale de contraintes morales et religieuses et par la liberté d'action presque illimitée qui est octroyée à leurs membres.

Pourtant, en même temps qu'ont été progressivement effacés les derniers reliquats d'asservissement au pouvoir absolu de la monarchie, est apparue une nouvelle

forme de sujétion. Les médias, la publicité, l'encouragement constant à la consommation, les diktats de la mode sont autant d'éléments qui viennent priver finalement l'homme de sa véritable capacité à penser par lui-même.

Nous sommes constamment assaillis de messages, explicites autant que subliminaux, nous poussant à adopter certaines opinions, certains comportements, qui sont peut-être très éloignés de notre volonté personnelle véritable.

Finalement, nous nous retrouvons à penser et à agir conformément au système dans lequel nous évoluons, sans que nous ne prenions la peine de nous interroger quant au bien-fondé de tout cela. Est-ce là la liberté à laquelle l'homme aspirait tant ?

D'un autre côté, n'allez pas non plus penser que le fait d'être à contre-courant signifie que vous êtes libres. Notre propos n'est pas de dire qu'il faut être marginal ; au contraire, cette attitude vise en général à attirer l'attention d'autrui, donc à obtenir son assentiment, ce qui revient au même que de suivre le système aveuglément.

Nous comprenons dès lors pourquoi le Rambam insiste tant sur l'obligation de chacun d'entre nous, aujourd'hui comme autrefois, de nous libérer des chaînes de l'esclavage...

### **Petit guide pratique pour sortir d'Égypte**

A l'inverse, la Torah, qui est d'essence divine et ne dépend donc pas des contingences temporelles ou géographiques, préconise de passer chaque doctrine au peigne fin. Avant d'adopter un comportement, d'accepter une idée ou de suivre un certain mouvement, le juif doit au préalable se poser la question de

Les médias,  
la publicité,  
l'encouragement  
constant à la  
consommation,  
les diktats de la  
mode sont autant  
d'éléments qui  
viennent priver  
finalement l'homme  
de sa véritable  
capacité à penser par  
lui-même.

savoir si ceux-ci vont de pair avec son judaïsme, avec son identité profonde. Et il se peut qu'il s'aperçoive alors que nombre de ses opinions et de ses attitudes sont le produit de l'influence de la société et sont en fait très éloignées de ce qu'elles devraient être...

Le travail que nous devons effectuer à Pessa'h est justement d'extirper ces idées et ces comportements de notre personne pour nous réapproprier un mode de vie juif à proprement parler.

A ce propos, il est une curiosité linguistique intéressante: l'expression en hébreu pour dire la sortie d'Egypte est "Yétsiat Mitsrayim". Pourtant, c'est "Yétsia Mimitsrayim" (sortie de l'Egypte) que l'on aurait dû dire, Yétsiat Mitsrayim signifiant en fait littéralement "extirpation de l'Egypte". Car c'est bien de cela qu'il s'agit: à Pessa'h, nous devons extirper l'Egypte qui est en nous, c'est-à-dire l'esprit étranger à notre identité juive qui nous habite malgré nous...

## Quel genre d'esclave êtes-vous ?

La réflexion qui est exigée de nous à Pessa'h est une réflexion de fond, douloureuse peut-être, mais impérative. Il s'agit tout d'abord de réaliser qu'en un certain sens, nous sommes effectivement des esclaves modernes. Reste à savoir quel type d'esclaves sommes-nous: esclaves de la mode, des opinions prévalentes, de l'assentiment de la société? Tout ce qui semble acquis doit être remis en question et soupesé. Séparons ensuite le bon grain de l'ivraie: ce qui est positif et droit dans notre manière de penser et d'agir doit être conservé, ce qui se révèle au contraire comme non conforme à nos convictions profondes doit être évincé.

C'est par cette démarche que nous pourrons, ainsi que le préconise le Rambam, nous considérer comme étant à cet instant même sortis d'Egypte...

Rav Yossef-'Haï Abergel

Après le bac, la yechiva ou le séminaire

## Prépare ton BTS en alternance avec OZAR FORMATION

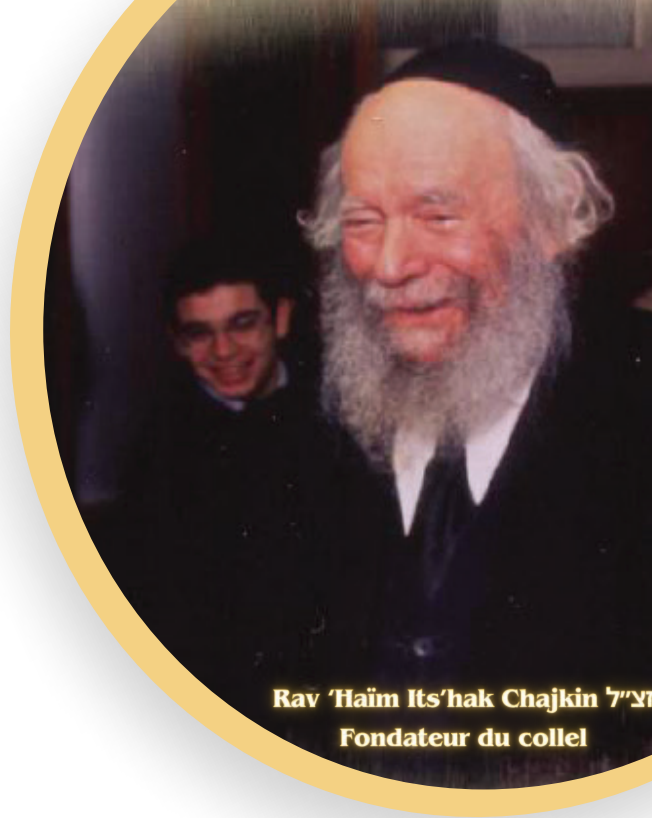
- Frais de formation pris en charge à **100%**
- Alternant **rémunéré**
- **Accompagnement personnalisé** pour la recherche d'entreprise

**INFOS ET INSCRIPTIONS**  
01 45 35 69 64  
07 83 93 93 12  
contact.formation@ozar.fr

**OZAR FORMATION**  
31, rue des Cordelières, Paris 13<sup>ème</sup>  
34, rue du Moulin Joly, Paris 11<sup>ème</sup>  
Suivez-nous sur



**APPEL DU RAV TSVI  
שליט"א חאגין**



**Rav 'Haïm Its'hak Chajkin זצ"ל  
Fondateur du kollel**



**Continuons de former les  
générations de demain**



**LE KOLLEL D'AIX LES BAINS A  
BESOIN DE VOTRE SOUTIEN !**

**PARTICIPEZ VIA**



**REÇU CERFA  
INSTANTANNÉ**



**POSSIBILITÉ DE  
DON PAR CHÈQUE**

\*Chèque à établir à l'ordre du Kollel d'Aix les Bains, 20 montée de la Reine Victoria 73100 Tresserve

**WWW.ALLODONS.FR/KOLLEL-AIX-LES-BAINS**



### La Havdala : un concept capital pour préserver son identité

*Vous devez absolument connaître le concept de la Havdala, soit apprendre à faire la différence entre le saint et le profane, le bon et le moins bon. Pourquoi est-il crucial de comprendre la différence entre ces choses ? Comment cela préserve notre identité et notre spiritualité en tant que peuple juif ?*

Tous les jours, dans la prière centrale du judaïsme, la *'Amida*, nous disons *Ata 'Honen Laadam Da'at*. Nous demandons à D.ieu l'entendement, l'intelligence ; et à la sortie de Chabbath, à l'endroit où l'on demande l'intelligence, nous ajoutons le passage de la *Havdala*, une prière exprimant la différence entre le saint et le profane, les jours de Chabbath et ceux de la semaine.



Une question se pose : pourquoi réciter la *Havdala* dans le passage de la prière liée à l'intelligence ? La réponse de nos Sages dans le Talmud de Jérusalem (*Brakhot*) est la suivante : sans intelligence, sans discernement, il est impossible de séparer correctement et de comprendre la différence entre les choses. C'est un véritable secret de cette *Havdala*, que celui d'apprendre à ne pas mettre au même niveau les différents éléments du monde : le *Kodech*, le sacré comme les jours de Chabbath et l'étude de la Torah, n'est pas au même niveau que les sciences profanes ou les jours de la semaine. Un *Ben Israël* a sa valeur propre comparé aux nations.

En vérité, seul D.ieu est capable de comprendre la véritable différence entre les choses, et donc à faire une *Havdala* correcte car c'est Lui qui est le *Hamavdil*, Celui qui distingue. Nous devons simplement nous en approcher toujours plus.

#### **Différencier tout, même le très bon du parfait**

Par exemple, connaissez-vous l'interdiction du *Cha'atnez*, cette *Mitsva* mystérieuse qui

consiste à ne jamais porter un tissu mélangeant de la laine et du lin, un grave interdit de la Torah ? Pourquoi cette *Mitsva* ? Une des raisons nous est révélée dans le *Pirké Dérabbi Eli'ezer*. Nous savons que Caïn a apporté un sacrifice de lin à D.ieu, alors que son frère Abel a apporté un sacrifice de laine. Caïn était une personnalité remarquable, le fils d'Adam et Eve. Il était si élevé

que D.ieu parlait avec lui. Le sacrifice qu'il avait offert à D.ieu était exceptionnel, mais D.ieu a préféré celui de son frère Abel. Comme Caïn connaissait à merveille le rôle de l'homme dans ce monde, soit celui de "trouver grâce aux yeux de D.ieu", il se découragea complètement parce qu'il voulait être le meilleur, le plus proche de D.ieu.

Sachez que Caïn était plus proche de D.ieu que les plus grands de notre génération actuelle, mais il fut envahi par la tristesse. Si nous avions devant nos yeux le sacrifice de Caïn et le sacrifice de son frère, nous n'aurions vu aucune différence tant ils étaient tous les deux beaux et extraordinaires, altruistes, pleins d'amour pour D.ieu. Mais D.ieu a découvert une excellence particulière dans le sacrifice d'Abel, absente dans celui de Caïn : Hachem a donc fait ce que l'on appelle une *Havdala*. À ce moment-là, D.ieu a décrété pour l'éternité le commandement du *Cha'atnez*, l'interdit de mélanger le lin qui représente pour l'éternité le sacrifice de Caïn, avec la laine, qui représente le sacrifice un peu plus parfait de son frère Abel.

Il s'agit d'une leçon capitale. Nous devons savoir différencier les choses, avoir à l'esprit la différence entre un homme bon et un homme meilleur. Le Talmud dit : "Un jour, vous verrez la différence entre un vrai serviteur de D.ieu et qui ne le sert pas", et de poser la question : "Mais alors, qui est le réel serviteur de D.ieu ?" Le Talmud répond : "C'est celui qui étudie un sujet de Torah 101 fois." Qu'en est-il alors si l'on n'a étudié un passage de Torah "que" 100 fois "seulement" ? Réponse du Talmud : "Celui-là, c'est comme s'il n'a pas servi D.ieu." Oui, il a déjà étudié le sujet de Torah à 100 reprises, ce qui est déjà considérable, mais comparé à celui qui l'a étudié 101 fois, c'est comme s'il n'avait pas servi D.ieu. La différence entre 100 et 101 fois a l'air négligeable, mais pour D.ieu qui opère un discernement infini entre les choses, il s'agit d'une différence considérable, incomparable.

D.ieu nous dit qu'un jour, nous verrons l'immense différence que nous ne percevons pas aujourd'hui, la différence de niveau entre ceux qui se sacrifient en silence pour l'autre, pour la Torah, pour leur famille, comparé à ceux qui se sacrifient moins ou qui font semblant.

Prenons le cas d'Avraham, cet homme d'une grande sagesse, le penseur le plus exceptionnel au monde. Il était riche, il aurait pu habiter où il le désirait, par exemple dans la ville de Chalem sous le règne de Malkitsédék. Mais il ne s'y est pas installé car il connaissait son niveau différent. D'ailleurs, D.ieu ne lui a pas donné de fille car il ne voulait fondamentalement pas se lier avec des peuples de faible niveau spirituel et moral. Avraham a compris la différence entre lui et les autres nations. Il avait des milliers d'élèves, mais il se tenait pourtant à l'écart de tous. Il avait une conduite à part, accomplissant la *Havdala* à chaque instant. C'est pour cette raison qu'il a été choisi par D.ieu, et ce n'était

pourtant pas facile : à chaque arrivée dans une ville étrangère, il se mettait de côté. Il a pris tous les risques pour tenir ce principe.

Le *Korban Pessa'h*, le sacrifice pascal, avait une caractéristique très particulière. D.ieu nous demande d'abattre un agneau que les Égyptiens vénéraient. C'est une demande

difficile, une grande provocation envers les Égyptiens risquant de provoquer un pogrom. Mais il s'agit justement de la *Mitsva* du sacrifice pascal : abattre ce qui est considéré par les nations comme précieux, faire une démonstration publique, au vu et au su de tous, que ce qui est important pour eux n'est pas important pour nous et vice-versa. Leurs valeurs ne sont pas les nôtres. Nous devons le savoir, ils doivent le savoir, et lorsque nous sommes devenus une nation, il fallait commencer par ce fondement, car

la *Havdala*, le principe de séparation, est un fondement du peuple d'Israël, la base de notre existence.

### Séparer avec intelligence et discernement

Mais pour réaliser correctement une séparation, il faut du *Da'at* – de la sagesse et du discernement. Nous devons nous poser la question suivante : vivons-nous une Torah authentique ou avons-nous mélangé des idées étrangères issues du monde extérieur dans notre esprit ? Autrefois, les Juifs en Israël n'avaient aucune relation avec les Nations. Le monde était différent, la vie était différente, les Juifs pensaient comme pensaient les descendants d'Avraham. Aujourd'hui, il faut reconnaître que nos esprits se sont mélangés. Rav Miller enseigne que nous nous sommes déjà habitués à l'assimilation. Jadis, les Juifs parlaient uniquement en hébreu, la langue sainte. Aujourd'hui, il faut parler d'autres langues, même à la maison. Il n'y a pas longtemps,



Vivons-nous une Torah authentique ou avons-nous mélangé des idées étrangères issues du monde extérieur dans notre esprit ?

peut-être 100 ou 150 ans, pratiquement aucun Juif ne parlait russe ou lituanien en Europe. Et il est dit que le mérite de la sortie d'Égypte repose sur le fait que les Juifs avaient gardé leur langue, l'hébreu, et qu'ils avaient continué à garder des noms juifs.

Il y a environ 80 ans, Rabbi Yérou'ham de Mir a dit : "Nous ne pouvons pas saisir la grandeur de nos arrière-grands-mères." Quelle sainteté ! Il a dit cela avant l'apparition des journaux. Selon nos maîtres, les journaux ont modifié la génération qui a suivi. Le "poison médiatique" est entré en eux, entraînant une immense chute spirituelle et éliminant une bonne partie de la sainteté du peuple d'Israël. Le *'Hafets 'Haïm* disait : "À cause des journaux, il n'y a aucun foyer Juif sans mort." Cela signifie que dans chaque maison, une personne a été influencée négativement et a connu une chute spirituelle. Aujourd'hui, ce n'est plus (seulement) un journal qu'on fait pénétrer à la maison, c'est un smartphone et tout ce qui va avec qui entrent dans nos têtes du matin au soir, des gens venus de nulle part deviennent les maîtres à penser de nos enfants et de nous-mêmes.

Il en allait tout autrement à l'époque d'avant les journaux. Il n'y avait qu'une seule nature d'ouvrage dans la maison juive : la Torah d'Hachem, le Pentateuque, le Talmud. Cela peut paraître exagéré mais c'était à travers cela que les Juifs développaient leurs aptitudes, leurs idéaux et leurs traits de caractère...

## La destruction des idéaux étrangers par le *Korban Pessa'h*

Le sacrifice pascal revient donc à détruire à l'intérieur de soi les idées, les comportements, les caractères, les façons de penser et les pratiques qui ne sont pas les nôtres. Vérifions nos façons d'être, de penser, de s'exprimer, de rire, de jouer, de se moquer. Quelle musique écoutons-nous et comment dansons-nous de nos jours dans les *Bar-Mitsvot*, les mariages ? Où est passée la belle musique qui élève ? Pourquoi ce besoin de sauter de plus en plus "comme des fous" ou de mettre la musique toujours

plus forte ? Nous ne réalisons pas à quel point nous nous imprégnons de l'extérieur. Or, pour donner ses fruits, il faut rester soi-même, peu importe qui nous sommes d'ailleurs. C'est en la Torah que nous croyons et en rien d'autre, c'est en D.ieu que je crois et en personne d'autre.

Savez-vous pourquoi D.ieu nous déplace constamment en diaspora, d'un pays à l'autre ? Rav Avigdor Miller répond que D.ieu veut nous enseigner cette leçon : "Prenez garde à ne pas vous fondre dans la nation en question et perdre votre identité." Nous étions en Israël, puis en Espagne, au Maroc, en France, nous avons été chassés de France, nous revenons en Israël tandis que certains partent au Canada... À chaque fois que cela peut être trop tard pour nous, D.ieu émet un décret et nous fait installer ailleurs. Beaucoup de mouvements se disant orthodoxes commettent une erreur en s'imprégnant volontairement d'idées qui ne sont pas juives et ils se perdent. Nous le constatons chez leurs enfants qui coupent la longue chaîne du peuple juif...

Nous devons travailler notre capacité de *Havdala*, de séparation entre les choses. Nous devons prendre une certaine distance avec les inanités diffusées dans les médias, nous devons remplir notre esprit de Torah afin qu'automatiquement, il n'y ait plus de place pour les idées fausses. Certains diront : "Oui, mais moi j'ai d'autres occupations, je suis *webmaster*, je suis *trader*..."

La réponse est : "Non, tu es d'abord un Juif au service de D.ieu et tu le resteras toujours, voilà ta principale mission ! Le reste n'est qu'un moyen." Même si vous travaillez, vous restez un Juif en mission, même si vous devez vous occuper de vos enfants, cela n'affecte en rien votre statut, celui de serviteur de D.ieu. Nous devons connaître notre valeur de *Ben Israël* et apprendre à différencier les choses.

**Binyamin Benhamou**

(d'après les enseignements du Rav Avigdor Miller)

Pour retrouver ce cours en version intégrale et en vidéo : [www.torah-box.com/kitsour](http://www.torah-box.com/kitsour)



## Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

### Tazria' - Comment éviter le Lachon Hara'

Comment savoir quel tort causons-nous avec la médisance et à quel point les paroles négatives touchent notre entourage ?



Les Parachiot de Tazria' et Métsora' développent longuement la plaie de la Tsara'at, qui affecte l'individu par l'apparition de taches blanches sur sa peau. Il doit alors traverser une période d'isolation et suivre ensuite un processus de purification.

Nos Sages affirment que cette épreuve survient à cause des fautes de la personne, plus particulièrement à cause du Lachon Hara', les propos négatifs (Arakhin 15b-16a). La procédure que doit entreprendre le lépreux lui montre l'aspect destructeur de son acte et lui enseigne comment s'améliorer à l'avenir pour éviter de récidiver.

#### La médisance détruit les relations et l'âme

Celui qui a émis des propos médisants peut tirer deux leçons principales durant la période de lèpre qu'il traverse. Tout d'abord, "il a entraîné la séparation entre un homme et son prochain (par son Lachon Hara'), donc la Torah lui enjoint de rester seul." Le fait de parler négativement sur l'autre brise inévitablement des amitiés, sépare les gens. Mesure pour mesure, l'auteur de ces mauvaises paroles est contraint de vivre seul pendant un certain temps, à l'écart. La peine qu'il vit reflète celle qu'il cause en brisant des relations. Deuxièmement, les taches servent à lui montrer le tort que le colporteur fait à son

âme. La lèpre n'est pas une maladie courante ; c'est la manifestation physique d'un malaise spirituel, preuve irréfutable que le fauteur s'est souillé spirituellement et doit donc faire des progrès.

De nos jours, il n'y a plus de *Tsara'at*, ce qui peut, superficiellement, sembler positif. Néanmoins, les commentateurs soulignent l'inverse exact ; la lèpre était un bienfait d'Hachem puisqu'il communiquait très clairement au fauteur sa transgression et le besoin de se repentir. Sans ce cadeau, il est immensément plus difficile de savoir que l'on a mal agi. Le *Lachon Hara'* est l'une des fautes les plus dures à éviter. En effet, la *Guémara* affirme que tout le monde trébuche dans le *Avak Lachon Hara'* (*Baba Batra* 165a), la "poussière de *Lachon Hara'*", parce qu'il ne s'agit pas des propos interdits par la Torah, mais d'une forme de discours interdite par nos Sages, du fait de sa ressemblance au *Lachon Hara'* ou de la probabilité à en venir à des paroles interdites par la Torah (*'Hafets 'Haïm, Hilkhot Lachon Hara' Klal* 9).

Puisque cette transgression est si répandue, comment remplacer la *Tsara'at*? Comment savoir quel tort on se cause en parlant de la sorte et à quel point les paroles négatives touchent notre entourage?

## Tout le monde trébuche

Rav Lapidot, dans son livre *Divré Émet*, répond à cette question (*Léka'h Tov* 107). Il souligne que le lépreux devait aller chez un *Cohen* qui le guidait à travers son processus de *Téchouva*. Nous avons un *Cohen* qui continue de nous aiguiller quant à la façon de rectifier la faute du *Lachon Hara'* – il s'agit du *'Hafets 'Haïm* dont les ouvrages à ce sujet sont les plus hautes autorités statuant sur la manière de préserver sa langue du mal.

Le *'Hafets 'Haïm* lui-même écrit au nom du *Maharcha* que la *Guémara* précitée ("tout le monde trébuche dans le *Avak Lachon Hara'*") fait référence à toute personne qui ne fournit pas d'effort pour canaliser sa parole (*Chemirat Halachon* 15). En revanche, celui qui apprend

les lois et la *Hachkafa* (conception, idéologie) de *Chemirat Halachon* peut éviter cette faute pernicieuse. Même si personne n'est affecté par la *Tsara'at*, il est évident que si l'on ne travaille pas dans ce domaine, on dira inévitablement du *Lachon Hara'* – ou au moins du *Avak Lachon Hara'*.

## L'étude comme moyen de prévention ultime

Le *Divré Émet* nous apprend donc qu'il incombe à chacun d'entre nous d'étudier les lois régies par le *'Hafets 'Haïm* sur la médisance.

Plusieurs *Guédolim* – parmi eux Rav 'Haïm Chmoulevitz, le *Steipler*, le *Beth Israël*, Rav Wozner... - signèrent un document recommandant à chacun de fixer un temps d'étude pour les livres "*'Hafets 'Haïm*" et "*Chemirat Halachon*". De plus, ils chargèrent chaque directeur d'institution d'inclure des cours sur ce thème dans l'emploi du temps habituel, y compris le Rav d'une communauté, le directeur d'une *Yéchiva Kétana* ou d'un séminaire.

Dans le même ordre d'idées, le *Roch Yéchiva* de Manchester, Rav Yéhouda Zéev Ségal mit en place un agenda pour l'étude de ces deux ouvrages et, peu avant son décès, il lança le projet du livre "*Un jour, une Halakha*" qui propose l'étude quotidienne et courte de *Halakha* et de *Hachkafa*.

Ces *Rabbanim* réalisèrent que l'apprentissage constant à ce sujet était la seule façon d'éviter la transgression de l'interdit de *Lachon Hara'*.

Pour conclure, celui qui disait du *Lachon Hara'* était, auparavant, frappé par la lèpre et aidé par le *Cohen* sur le processus à suivre pour faire *Téchouva*. De nos jours, nous ne bénéficions plus d'un message si clair. Nous devons donc nous tourner vers les mots du *Cohen* – le *'Hafets 'Haïm* – pour savoir comment améliorer notre langage grâce à l'étude régulière de ses livres édifians.

Puissions-nous tous être capables d'éviter toutes formes de propos négatifs.

Rav Yehonathan Gefen





# SHA BA TIK

N°371

Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Tazria 5784

## 1 JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux des pages 1, 2, 3 et 4 !



JEU

1

### IDENTIFICATION DES ÉQUIPES

1. Donnez un nom de chef indien à votre équipe. 2. Trouvez un slogan à votre équipe. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa) 3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (★★ 2 points pour les plus convaincants, ★★ 2 points pour les plus drôles)



2

### L'UN, L'AUTRE OU LES 2 ?

Pour chacun des événements suivants, vous devez dire lequel a lieu en Adar Richone et lequel en Adar Chéni.

*La Tsara'at - La rougeole - Les 2 - Aucune des 2.*

● Je peux affecter la maison du malade.

> La Tsara'at.

● Je suis d'origine virale.

> La rougeole.

● Je suis une maladie spirituelle.

> La Tsara'at.

● Seul le *Cohen* peut me diagnostiquer.

> La Tsara'at.

● Je rends impur.

> La Tsara'at.

● Je provoque une fièvre.

> La rougeole.

● Je suis guérie par le lait de chèvre.

> Aucune des deux.

● Je ne touche que les Juifs.

> La Tsara'at.

● Je concerne surtout les enfants.

> La rougeole.

● Je suis désagréable.

> Les deux.

● J'existe depuis des milliers

d'années.

> Les deux.

● Je suis contagieuse.

> La rougeole.

● Après la guérison, je nécessite un sacrifice.

> La Tsara'at.

● Je suis caractérisée par des taches de couleur.

> Les deux.

● Je sévis surtout en Afrique.

> Aucune des deux.





## SHABATIK

### 2

### JEU EN ÉQUIPE (SUITE)

#### JEU

#### 4

### UNE FAMILLE EN OR (jeu d'intuition)



Répondez à la question proposée et gagnez **1 point** ★ pour chaque réponse qui se trouve dans la liste proposée.

**Citez des unités de mesure.**

Mètre
Litre
Degré
Gramme
Hertz/Calorie/Joule

**Citez des mots qui riment avec "rigolo".**

Pomelo
Vélo
Stylo
Intello
Ramollo/alcool

**Quels sont les aliments préférés pour les pique-niques ?**

Sandwichs
Salades / Légumes crus
Fruits frais
Chips \ Crackers
Fromage / Charcuterie



#### JEU

#### 5

### LES DÉFIS DE LA SEMAINE

Répète sans te tromper, 7 fois, la phrase



*Émile le mille-pattes s'est mis la patte dans une demi-patate*

- **Terminez la phrase** : "Il est plus facile de donner un conseil aux autres que de..."  
 > ... **le suivre soi-même.**"
- **Le savez-vous ?** De quelle couleur serait le Coca-Cola si on n'y ajoutait pas le 'colorant caramel' ?  
 > **Il serait vert.**
- Monsieur et Madame Zieubleu ont un fils, comment s'appelle-t-il ?  
 > **Bruno.**
- Le participant sort de table. Les convives retirent 2 objets de la table. Le participant revient et doit deviner quels objets ont été retirés en moins d'une minute.
- **Chante un chant de Chabbath.**
- Tu as 30 secondes pour faire rire au moins 2 personnes assises autour de la table.
- **Savez-vous pourquoi les chats n'aiment pas l'eau ?**  
 > **Parce que dans l'eau minérale (minet râle).**
- **Record** : Combien de pianistes ont battu le record du monde du nombre de pianistes jouant ensemble sur un même clavier au Mans le vendredi 24 novembre 2020 ?  
 > **Ils étaient 26** élèves et professeurs de piano du conservatoire du Mans devant un public.
- **Devinette rigolote** : Quel est le café préféré des espagnols ?  
 > **Le café Olé.**



# SHA BA TIK

## 3 ÉNIGMES

### 1<sup>ère</sup> énigme

Une villa vient d'être cambriolée, trois personnes sont suspectées : Léo, Théo et Mario. L'inspecteur sait que Théo ne ment jamais, que Léo ment toujours et que Mario dit parfois la vérité et parfois des mensonges. Voici leurs déclarations :

Léo : "J'avoue, je suis le coupable."

Théo : "Mario est innocent."

Mario : "C'est Léo qui a fait le coup."

**Réponse :** C'est Théo le coupable.



### 2<sup>ème</sup> énigme

Monsieur et Madame Gramme ont une fille. Comment s'appelle-t-elle ?

**Réponse :** Anna



## HALAKHA QUIZ

Dans ce QCM sur la Halakha, il peut y avoir une ou plusieurs bonnes réponses. Chaque bonne réponse rapporte 1 ★ point à son équipe.



Dans quelle traité de la Michna mentionne-t-on la Brakha sur la mer ?

1. Chabbath
2. Brakhot
3. Erouvin

**Réponse :** 2



Quel est l'intervalle de temps minimal pour réciter une nouvelle fois la bénédiction à la vue de la mer ?

1. 7 jours
2. 30 jours
3. 60 jours

**Réponse :** 2



## SHA BA TIK

### 4

### LE TEXTE FOU



Celui qui trouve un mot manquant du texte rapporte ★★ 2 points à son équipe.

### A

### LE TEXTE FOU

Si quelqu'un présente des symptômes de *Tsara'at*, cette maladie de la \_\_\_\_\_ (peau) attrapée à l'époque pour certaines *Avérot*, il devra se faire examiner par \_\_\_\_\_ (un *Cohen*). En effet, seul un *Cohen* sait identifier la *Tsara'at*.

Si ce dernier tranche qu'il s'agit bien de *Tsara'at*, tout un processus est mis en place. À un moment donné, si les symptômes persistent, l'individu sera contraint d'aller vivre \_\_\_\_\_ (hors du campement), en portant des vêtements \_\_\_\_\_ (déchirés) et en criant \_\_\_\_\_ (« *Impur ! Impur !* »), pour rappeler aux autres de ne pas le \_\_\_\_\_ (toucher).

Seul un *Cohen* pourra le déclarer apte à revenir au campement, après au moins \_\_\_\_\_ (sept jours), et l'individu devra alors suivre une cérémonie de purification. Durant le premier et le dernier jour de cette cérémonie, qui en durera \_\_\_\_\_ (huit), des sacrifices seront apportés, dont deux \_\_\_\_\_ (oiseaux). Le *Métsara* sera finalement déclaré pur, et fera de nouveau partie intégrante du \_\_\_\_\_ (*Klal Israël*).

Notons que tant qu'il a la *Tsara'at*, l'individu ne pourra entrer dans le \_\_\_\_\_ (*Michkan*).

### 2

### QUI SUIS-JE ? (Jeu de rapidité.)

La 1<sup>ère</sup> équipe qui donne la bonne réponse gagne ★ 1 point.



1. Je suis une ville espagnole et un fruit de Roch Hachana.

> Grenade.

2. Je suis une ville suisse et une petite sphère avec laquelle on aime jouer.

> Bâle (une balle).

3. Je suis une ville du Nord de la France et une terre au milieu de l'océan.

> Lille (l'île).

4. Je suis une ville du Sud de la France et un fruit juteux.

> Orange.

5. Je suis une ville bretonne et un animal appelé caribou au Canada.

> Rennes (le renne).

6. Je suis une ville du Rhône et un animal qui rugit.

> Lyon (Le lion).

7. Je suis une ville française et un chiffre impair.

> Troyes (trois).

8. Je suis une ville française et la femelle du canard.

> Cannes (la canne).



Envoyez-nous vos commentaires sur [www.torah-box.com/shabatik](http://www.torah-box.com/shabatik)

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box  
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



## Le dilemme du chanteur 'Hassidique

*Alors qu'un chanteur respectueux de la loi juive s'apprête à chanter à un mariage, il apprend que les hommes et les femmes ont l'intention d'y danser ensemble, sans séparation, contrairement à ce qui a été convenu au préalable. Il explique à la famille qu'il ne peut pas chanter dans ces conditions. On le menace de l'attaquer en justice s'il ne s'exécute pas...*



Avital et Adam sont en pleine préparation de leur mariage. Ils contactent un chanteur 'Hassidique célèbre pour leur soirée, et Avital espère qu'il sera disponible car elle l'apprécie beaucoup.

Le chanteur confirme sa disponibilité, Avital est aux anges, et quand le chanteur demande de prévoir une *Mé'hitsa*, une cloison séparant les danses entre hommes et femmes, elle accepte sur-le-champ.

### Où est la *Mé'hitsa* ?

Le jour J, le chanteur arrive dans la salle avec ses musiciens. L'équipe installe la scène et tout le matériel sonore. Le chanteur observe attentivement la salle et remarque que les invités arrivent, mais aucune cloison n'est encore installée. Le chanteur est patient, mais par acquit de conscience, il va interroger le père du *Hatan*.

"Ah, monsieur, à ce mariage, il n'y a que les familles proches qui sont invitées, on n'a pas prévu de se séparer, non !"

Le chanteur est choqué. "Mais Monsieur, c'est impossible, je ne peux pas chanter devant des danses mixtes !"

Le père se veut rassurant. "On va vous faire honneur, je vais demander à tout le monde de danser séparément pour les premières danses, mais vous comprenez qu'il n'y a aucun invité en dehors de la famille, donc pas de *Mé'hitsa*."

Le chanteur n'en revient pas, la famille ne connaît pas bien la loi juive à ce sujet. Pendant ce temps, des femmes dansent sur la piste. Le chanteur prévient : "Si aucune cloison n'est installée, je serais dans l'obligation de partir."

La mariée remarque l'agitation autour du chanteur et lui demande ce qu'il se passe.

Il lui explique, elle s'indigne : "Pourquoi vous ne voulez pas me réjouir le jour de mon mariage ?"

- Je ne demande que ça ! Mais si on ne met pas de *Mé'hitsa* comme vous m'aviez dit au téléphone, ce ne sera pas possible. C'est absolument interdit d'après la *Halakha*."

Avital se met à pleurer, l'accusant de gâcher son mariage.

Le chanteur propose : "Regardez, je suis prêt à chanter gratuitement, je vous demande juste d'installer une *Mé'hitsa* !"

D'un coup, un oncle intervient avec agressivité.



"Sachez que dans la salle, il y a l'un des avocats les plus puissants d'Israël. Si vous refusez de chanter, attendez-vous à être attaqué en justice et à payer une amende exorbitante."

Le chanteur ne se démonte pas : "Désolé, je ne transgresserai aucune *Halakha*, et surtout pas pour de l'argent, D.ieu m'en préserve !"

Le chanteur voit que la famille reste campée sur ses positions, il demande aux musiciens de remballer le matériel. La mariée pleure, le marié impuissant, mais aucune partie n'est prête à faire de concessions. Finalement, le chanteur quitte la salle de fête en laissant derrière lui une salle ébahie.

## **Une grosse amende, une carrière brisée et une demande inattendue**

Une procédure judiciaire est lancée contre lui. Le chanteur s'acquitte de la lourde amende sans broncher. Il a compris la leçon : dorénavant, à chaque nouvelle demande, il ne se contentera pas d'un accord oral mais exigera un écrit indiquant la présence d'une *Mé'hitsa* en bonne et due forme.

Deux ans se sont écoulés depuis cette expérience qui a affecté durablement la situation financière du chanteur. Il est invité à chanter dans une salle où est célébré un *Pidyon Haben*, le rachat du premier-né.

Comme à son habitude, il se renseigne : y aura-t-il une cloison dans la salle ? Le client lui répond par l'affirmative, le chanteur envoie le contrat qu'on lui retourne signé.

Le chanteur se présente dans la salle et se met à installer le matériel sonore. Il voit un jeune couple s'approcher de lui, et soudain les battements de son cœur s'accroissent : il reconnaît Avital, la mariée d'il y a deux ans.

Le chanteur est sur la défensive : "Vous voulez me tendre le même piège qu'il y a deux ans, pour ensuite intenter un procès contre moi ? Cette fois-ci, j'ai un contrat écrit et signé par vos soins."

## **Des principes intangibles**

La mariée, devenue jeune maman, sourit et répond qu'elle aime beaucoup entendre sa voix, mais ce n'est pas la seule raison pour laquelle ils l'ont invité à chanter le jour du *Pidyon Haben* de leur premier enfant. Elle raconte qu'à l'issue des *Chéva' Brakhot*, les 7 jours suivant son mariage, elle a réfléchi à la tournure des événements : "Comment un homme est-il prêt à perdre une somme d'argent colossale pour respecter ses principes ? Est-ce que j'ai, moi aussi, un principe pour lequel je serais prête à perdre autant d'argent ?"

Elle réfléchit à cette question avec son mari, et ils se disent que si le chanteur a été prêt à perdre tellement d'argent, uniquement pour ne pas enfreindre la *Halakha*, la Torah contient certainement des principes élevés qu'ils ne connaissent pas.

Ils commencent à s'intéresser à la Torah, s'inscrivent à des cours, puis à un *Collel* pour le mari et à un séminaire pour la mariée, où ils découvrent Hachem. Deux ans plus tard, ils sont devenus de véritables *Ba'alé Téchouva*, des personnes repenties, et ils tiennent à demander pardon au chanteur.

Le mari sort de son sac deux enveloppes d'argent. "Dans la première enveloppe, il y a un chèque dont la somme inclut toutes les pertes depuis le jour du mariage, y compris le remboursement de la procédure judiciaire, et la seconde contient la somme destinée au paiement de ta performance pour ce *Pidyon Haben*. Accepte-les en guise de pardon."

Le chanteur refuse mais le mari insiste. Réconforté par ce très beau geste, il chante de longues heures dans une atmosphère de grande joie. Au terme de la soirée, il remercie Hachem en déclarant : "On n'est jamais perdant à accomplir les *Mitsvot*. Celui qui suit les lois de la Torah sera protégé par la Torah."

**Fermes sur nos principes, équilibrés dans notre vie par la sainteté de notre Torah : voilà un programme qui garantit l'éternité de notre judaïsme, apportant bénédiction dans ce monde et félicité dans le monde à venir.**



### 1. Une femme doit-elle réciter la bénédiction sur les arbres ?

> Oui, comme un homme, dès le 1<sup>er</sup> du mois de Nissan. (*Rivévot Efraïm* 6, 106)

### 2. Péleriner ses parents défunts en Nissan, permis ?

> Non, sauf si à cette période tombe les *Chiv'a*, les *Chlochim* ou la *Azkara*. (*Piské Techouvot* 429)

### 3. Réciter la bénédiction sur les arbres le Chabbath, permis ?

> Oui, surtout si *Roch 'Hodech Nissan* tombe Chabbath. (*'Hazon 'Ovadia Pessa'h*, 23)

## Les lois du langage



Le *'Hafets 'Haïm* nous enseigne qu'il est interdit de tenir pour vraie de la *Rékhillout*, du colportage, même s'il a été émis en présence de la personne visée.



## Hiloula du jour

Ce dimanche 6 Nissan (14/04/2024) tombe dans le calendrier hébraïque la *Hiloula* de Rabbi 'Haïm Aboulafiah.

Il fut un grand Rav et décisionnaire halakhique au 19<sup>ème</sup> siècle à Damas puis à Tibériade.

On lui doit la reconstruction et la reconstitution de la communauté juive de Tibériade.

N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin qu'il prie pour vous !



## Une perle sur la Paracha

Pourquoi la *Paracha Tazria'* est-elle juxtaposée à la *Paracha Chémini* ?

Le Rav Israël Salanter nous explique que la fin de la *Paracha Chémini* traite des aliments interdits, et la *Paracha Tazria'* traite de la lèpre. A priori, il n'y a pas de rapport. Mais pour quelle raison une personne est atteinte de lèpre ? Parce qu'elle a fait de la médisance. Si c'est ainsi, le lien entre les deux *Parachiot* est évident.

Cette juxtaposition entre les *Parachiot* vient nous apprendre ce qui est permis et interdit de faire rentrer dans bouche, mais également ce qui est permis et interdit de faire sortir de sa bouche.

La *Paracha Chémini* nous délivre son message de préserver notre bouche des aliments interdits, et la *Paracha Tazria'* nous délivre son message de préserver notre bouche des paroles interdites.

# ASL MINI BAR SHABBAT



ASL  
Mini Bar



**780€<sup>TTC</sup>**  
Installation  
comprise  
4x sans frais  
par CB

Approuvé pour une  
utilisation le Shabbat



Fonctionnement simple et  
convivial, large écran LCD



Modes de versement :  
froid, tiède, chaud.



Possède un bouton **EXTRA HOT**  
pour une ébullition complète.



Design élégant  
et épuré



Bouton de sécurité pour  
la protection enfant eau chaude

Très grand réservoir d'eau chaude pour  
recevoir de grandes quantités d'eau en  
semaine (70 à 100 verres/heure)  
et le Shabbat (env. 30 verres d'eau)

Températures : 96-99 degrés 4-10 degrés

Dimensions: hauteur 44,5 cm/largeur 31 cm/profondeur : 34 cm



Pour tout renseignements, contactez 01 42 45 06 34 ou 06 18 89 52 29

LIVRAISON DANS TOUTE LA FRANCE SOUS 72 HEURES !



## Règle du jeu :

Dans ce jeu, des questions correspondent aux lettres de l'alphabet. La première réponse commence par un A, la deuxième par un B, etc. Les participants doivent trouver le mot exact en français. Le point est attribué à celui qui donne la bonne réponse en premier. Il y a des devinettes pour tous les âges. Le mot surligné dans la devinette indique ce qu'il faut chercher.

**A** Trois clés, Hachem ne transmet pas à un intermédiaire, celle des pluies, de la résurrection et celle de l'...  
*l'Accouchement*

**B** La *Tsara'at* avait principalement **cette couleur**.  
*Blanche*

**C** Ce n'était pas un médecin que devait aller consulter le *Métsora*, mais **cet homme**.  
*le Cohen*

**D** Si la *Tsara'at* a atteint un vêtement ou une maison, il faudra les ...  
*Détruire*

**E** Certains comportements que le *Métsora* doit adopter font penser à **cette personne** qui a perdu un proche.  
*l'Endeuillé*

**F** Le saviez-vous ? Si une *Tsara'at* se déclare lors d'une des trois ... , alors le *Cohen* n'examine pas sa plaie pour ne pas ternir la joie du moment.  
*Fêtes de pèlerinage*

**G** La durée d'impureté d'une femme sera différente si elle a accouché d'une fille ou d'un ...  
*Garçon*

**H** La *Brit-Mila* se fait ce **énième** jour.  
*Huitième*

**I** Un homme atteint de *Tsara'at* doit sortir du camp et se placer dans **cette situation**.  
*en Isolement*

**J** Le saviez-vous ? Si une *Tsara'at* se déclare sur **lui**, alors le *Cohen* n'examine pas sa plaie pour ne pas ternir sa joie et celle de sa nouvelle épouse.  
*Jeune marié*

**K** C'est **la traduction classique** du mot *Tsara'at*, bien que ça ne le soit pas vraiment.  
*Lépre*

**M** **Bain rituel** qui amène la purification.  
*Mikvé*

**N** **Le début de la vie**.  
*Naissance*

**O** La *Tsara'at* peut venir punir un homme qui a ce vilain **trait de caractère**.  
*l'Orgueil*

**P** Paradoxalement, si quelqu'un a de la *Tsara'at* sur toute sa ... de la tête aux pieds, il est pur !  
*Peau*

**Q** **Nombre** de nuances de couleurs de la *Tsara'at*.  
*Quatre*

**R** Mêmes **ces étoffes** que l'on suspend aux fenêtres peuvent contracter la *Tsara'at*.  
*Rideaux*

**S** Après avoir accouché, une femme doit **en** apporter au Temple.  
*des Sacrifices*

**T** Dans un tissu, il y a la chaîne et la ...  
*Trame*

**V** La *Tsara'at* peut atteindre aussi les ... , s'ils sont faits de laine ou de lin ou en cuir.  
*Vêtements*



## Le miracle de la nature : *Birkat Hailanot*

*L'hiver, tout semble à l'arrêt. Au printemps, la sève remonte dans l'arbre pour l'irriguer en minéraux et nutriments. C'est presque une résurrection ! L'observation de ce processus extraordinaire renforce la crainte divine. Voici tout ce que vous devez savoir sur la bénédiction des arbres !*

Comment aimer et craindre D.ieu ?, demande le Rambam. Et de répondre : "En contemplant Ses œuvres et Ses créations merveilleuses, on verra Sa sagesse incommensurable et infinie (...)"

A partir du premier du mois de Nissan – le mois de *Pessa'h*, de la délivrance et du printemps – nous avons une *Mitsva* particulière, celle de réciter la *Birkat Haïlanot*.

Il s'agit d'une simple bénédiction à réciter pour vanter la perfection de la nature conçue par D.ieu. De quoi s'agit-il et comment la réciter ?



Pour le savoir, lisez attentivement ce qui suit.

### Quand la nature renaît

Savez-vous que l'arbre est constitué d'en moyenne 99% de cellules mortes et de seulement 1% de cellules vivantes ?

L'hiver, tout semble à l'arrêt. Au printemps, la sève remonte dans l'arbre pour l'irriguer en minéraux et nutriments. C'est presque une résurrection. Et ce processus est prodigieux... Les bourgeons s'ouvrent, fleurissent et s'épanouissent. Ces fleurs contribuent à la



## BIRKAT HA-ILANOT

### Bénédiction sur les arbres



Pendant le mois de Nissan, celui qui voit des arbres fruitiers en fleurs récitera la "bénédiction sur les arbres" afin d'admirer et remercier Hachem, qui fait refleurir des arbres desséchés.

- ✓ La récitation se fait à la vue de 2 arbres fruitiers non-greffés
- ✓ Le mieux est de réciter cette bénédiction le 1er Nissan
- ✓ Les femmes sont également astreintes
- ✓ Il est permis de la réciter le Chabbath



## Torah-Box.com

Bénédiction à prononcer à la vue des arbres fruitiers en bourgeons :

**בְּרִיךְ אַתָּה ד', אֱ-לֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁלֹא חָסַר בְּעוֹלָמוֹ כְּלוּם, וּבְרָא בּוֹ בְּרִיּוֹת טוֹבוֹת וְאֵילָנוֹת טוֹבוֹת, לְהַנּוֹת בְּהֵם בְּגִי אָדָם**

Tu es béni Hachem (source de bénédictions) notre D.ieu, Roi du Monde, qui n'a rien négligé dans son univers où il y a créé de bonnes créatures, ainsi que de bons arbres, afin d'en faire profiter les êtres humains.



“résurrection” des insectes, qui eux aussi ont hiberné. Ceux-ci en échange, pollinisent les arbres pour assurer leur reproduction.

L'observation de ce processus extraordinaire, proche d'une résurrection, renforce la crainte divine. De plus, selon la *Kabbala*, cette *Mitsva* permet de réparer les âmes des défunts présentes dans les arbres fruitiers.

### Comment procéder ?

- Au début du mois de Nissan, idéalement le 1<sup>er</sup>, on trouvera deux arbres fruitiers en fleurs non greffés. Si c'est impossible, un seul est suffisant.
- Il ne faut pas spécialement que ces arbres portent des fruits présentement, mais ils doivent impérativement avoir des fleurs.
- Si vous voulez embellir la *Mitsva* : récitez la bénédiction sur des arbres fruitiers en fleurs à l'extérieur de la ville, car c'est là que les vergers sont les plus fournis. A défaut, on peut

la réciter dans le jardin d'un voisin ou dans un parc public.

- Plus il y a d'espèces, plus la louange est grande... et plus des âmes peuvent être réparées selon la *Kabbala* !
- On réciter la bénédiction en communauté, si possible avec un *Minyan* de 10 personnes.
- La *Birkat Haïlanot* ne dépend pas du temps, mais d'un événement : ici, la floraison des arbres fruitiers. C'est pour cela que dans l'hémisphère sud, en Australie par exemple, on la récite en septembre dans la période de *Roch Hachana*. Si on n'a pas pu réciter cette bénédiction au mois de Nissan, on peut encore la réciter au mois de Iyar.

Et pour ne rien oublier, munissez-vous de la [fiche pratique de Torah-Box... Pessa'h Cachère Vessaméa'h !](#)

**Ygal Levy & Dan Cohen**

**GESTION 360**  
**POUR VOTRE BIEN EN ISRAËL**

Votre avocat spécialiste en  
gestion locative  
depuis plus de 25 ans

N O T A R I E S T I C N



Recherche et sélection  
de locataires



Rédaction et signature



Négociations des termes  
du contrat de location



Renouvellement du bail



Service clientèle  
gestion



Assurances



Assistance juridique



Mise en ligne de la situation  
comptable de gestion

**GESTION DE BIENS**  
ELI HADDAD  
LAW OFFICE & NOTARY

avocats@elihaddad.com

ISRAEL | **08-8679910**  
FRANCE | **01.77.47.38.06**



## Pessa'h : "Restart" d'un peuple

*Une des grandes énigmes de l'Histoire, sur laquelle tous les historiens buttent, est celle de l'antisémitisme. Car ce peuple, est ma foi plutôt reconnaissant à son pays d'accueil, plutôt bien élevé, et plutôt utile au développement économique, social et culturel du lieu dans lequel il se trouve.*



Si vous dessinez sur une carte des pérégrinations historiques du peuple juif, vous serez surpris de voir, qu'il est là où "ça se passe".

Est-il attiré par l'effervescence des centres d'activités, ou alors est ce lui qui fait "l'évènement" et qui l'exporte là où il se rend ?

Avraham naît en Mésopotamie, et comme par hasard, cette région va être appelée "le berceau de l'humanité".

Les Juifs vont s'installer en Égypte, gouvernée par les Pharaons de l'époque, et à nouveau, on observe qu'elle est LA civilisation de pointe de la pré-antiquité, dont il nous reste jusqu'à aujourd'hui, 4000 ans plus tard, des reliques fastueuses.

Nabuchodonosor, Titus, qui respectivement détruiront le Temple et occuperont la Terre Sainte, Assuérus, (vraisemblablement l'empereur Xerxès), Antiochus et Alexandre, les plus grands souverains de Babylonie, Perse, Grèce et de l'empire Romain, règnent là où les Juifs sont.

Le remaniement social et géopolitique du Moyen Âge se déroule principalement en Europe, où les Juifs se sont établis, et spécialement en France, dans la région de Troyes et de Provence, on trouve les plus grands exégètes de la Bible et

du Talmud, dont Rachi et les *Ba'alé Tossefot*, ses élèves. C'est le noyau culturel de loin le plus riche d'une époque pour le moins rude et obscure.

Arrivés en Espagne à partir du 10<sup>ème</sup> siècle, la péninsule ibérique devient la plus grande puissance mondiale. Chassés par Isabelle et Ferdinand en 1492, ils se dispersent dans le monde, et comme un fait exprès, là où ils se réinstallent, l'histoire palpite, alors que l'Espagne, elle, se fane et s'évanouit. Etc etc...

Les grandes migrations juives d'Afrique du Nord en 1950 laissent ces pays dans un chaos économique total, alors que la population juive qui se déplace en Europe, lui apporte son talent et sa richesse culturelle.

Suivre du doigt le tracé du peuple hébreu à travers les siècles, c'est en fait suivre l'évolution de l'humanité, à qui le Juif donne son "sens", vectoriel et essentiel, à la fois.

Mais ça ne plait pas à tout le monde...

### **Plutôt bien élevé...**

Une des grandes énigmes de l'Histoire, sur laquelle tous les historiens buttent, est celle de l'antisémitisme. Car ce peuple est ma foi plutôt fidèle et reconnaissant à son pays d'accueil, participant à l'effort de guerre et ne

cherchant jamais à s'en soustraire, (voir les milliers d'anciens combattants de la Première Guerre mondiale qui ont été déportés dans la Seconde...), plutôt bien élevé, et plutôt utile au développement économique, social et culturel du lieu dans lequel il se trouve.

L'immense Primo Levi, italien, chimiste de métier, déporté à Auschwitz, dans la conclusion de l'une des éditions de son chef-d'œuvre "Si c'est un homme", répondant aux questions d'étudiants, peine, malgré tous ses efforts, à élucider le mystère de cette haine, et à expliquer ce qui a pu justifier une telle explosion de rage, où même des familles inoffensives et honorables, ayant parfois effacé depuis trois générations leurs "stigmates" sémites, ont pu être la cible d'une telle fureur.

Louis Ferdinand Destouches, dit Céline, l'un des plus grands écrivains français du 20ème siècle, qui a bouleversé les codes littéraires en utilisant une forme d'écriture nouvelle, burlesque et argotique, est peut-être la réponse à Lévi.

Céline qui a collaboré avec les Allemands, accuse les Juifs d'être les grands faiseurs de guerre, et même à la fin de sa vie, clochard reclus dans son antre, il continuera à esquiver les questions sur ses prises de position d'alors, taisant sa participation active à l'arrestation d'un collègue, médecin juif, dont il brigait le poste.

Il représente l'antisémite viscéral, incompréhensible, irraisonnable. Il est l'illustration vivante du "Esaü hait Jacob", et même si un Juif lui sauvait la vie, il le détesterait encore. Il rejette de tout son être ce qu'Israël représente, à savoir le témoignage d'une Transcendance.

### **Matsa for ever**

Comment se fait-il que la fête de Pessa'h dure sept jours, exigeant des préparatifs sans fin, alors que Chavou'ot, marquant le pic de la sortie d'Égypte, La Révélation, le don de la Torah, ne dure qu'un jour ? La logique voudrait qu'un plat de consistance apparaisse dans le menu de façon plus marquée qu'une entrée, aussi savoureuse soit-elle.

Mais Pessa'h contient de façon embryonnaire, tout l'ADN du Juif. Cette sortie d'Égypte, qui eut lieu il y a plus de 3300 ans, où D.ieu nous extrait "avec des pincettes" d'un esclavage vil, d'une société dépravée, pour devenir Ses serviteurs, est notre case "start".

L'aventure va être longue et il va falloir emporter avec soi des réserves qui tiendront jusqu'au bout du voyage, et les préparatifs sont en fonction. Ce pain azyme, c'est le pain de la foi, qui ne va cesser de nous nourrir tout au long de l'Histoire. En manger sept jours, c'est un minimum pour tenir une telle épopée. Ce pain nous permettra à chaque époque, à chaque année au mois de Nissan, même presque engloutis au milieu des nations, de nous rappeler que tout est miracle, comme alors : derrière nature et lois physiques, comme derrière les événements historiques, Il ne cesse d'être là.

*Pessa'h Cachère et Saméa'h à tout Israël, et que nous puissions mériter cette année de manger le Korban, tous réunis, à Jérusalem. Amen Véamen.*

*Jocelyne Scemama*

**F.D.I.** Le seul déménageur présent en France et en Israël

Déménagez en toute tranquillité, F.D.I s'occupe de tout...

De domicile à domicile  
Groupages & Containers

Déménagement national et international  
Retraitement à votre nouveau domicile.  
Aucune sous-traitance  
Maîtrise totale du processus de livraison

VOTRE DÉMÉNAGEUR PROFESSIONNEL DEPUIS PLUS DE 15 ANS  
**L'ALYA, C'EST NOTRE MÉTIER!**  
NOTRE EXPÉRIENCE ET NOTRE PROFESSIONNALISME À VOTRE SERVICE

DEVIS GRATUIT

NOS AGENCES  
FRANCE : 01 49 43 00 20 - ISRAËL : 054-77 33 215  
[www.demenagementisrael.com/fr](http://www.demenagementisrael.com/fr)  
fdidemenagement@wanadoo.fr

EMBALLAGES SPECIAUX



## Mme Judith Hemmendinger



À l'âge de 100 ans, Mme Judith Hemmendinger (née Feist) s'est éteinte en Israël, laissant derrière elle un héritage riche et profondément ancré dans l'histoire du judaïsme ashkénaze. De l'Allemagne à la France, en passant par la Suisse et Israël, elle a incarné une mémoire vivante, portant en elle les récits et les souvenirs d'une époque marquée par les bouleversements les plus sombres.

Elle naît en 1923 dans une famille juive orthodoxe à Francfort.

Lorsque la famille arrive à Paris, le père de Judith, Philippe Feist, devient un pilier de la communauté orthodoxe de Paris.

Le parcours de Judith fut jalonné d'épreuves et de défis. Pendant la guerre, son père, citoyen allemand, fut détenu dans des camps de concentration, et finalement déporté à Auschwitz, où il trouva la mort. Judith, quant à elle, se retrouva en Suisse, où elle s'engagea activement dans l'aide aux enfants rescapés de l'Holocauste, témoignant ainsi de sa force de caractère et de sa détermination à faire face à l'adversité.

Après la guerre, elle épousa Claude Hemmendinger et ensemble, ils furent parmi les pionniers du kibboutz religieux Ein Hanatsiv en Israël. Leur voyage les mena ensuite en

France, puis de nouveau en Israël, où ils s'installèrent définitivement en 1975.

Tout au long de sa vie, Judith Hemmendinger fut animée par un profond sens du devoir et de l'empathie envers les autres, en particulier envers les survivants de la Shoah. Son engagement envers les plus vulnérables et sa capacité à écouter et à partager les histoires de chacun étaient véritablement remarquables.

Judith était également une militante infatigable de la mémoire, ayant organisé le premier *Séder* pour des rescapés à Taluyers près de Lyon. Son désir ardent de préserver l'héritage culturel et religieux juif était une constante tout au long de sa vie.

Longtemps après la guerre, et jusqu'à un âge avancé, elle travailla comme assistante sociale pour les personnes âgées à mobilité réduite en Israël, et ce jusqu'à l'âge 96 ans.

Judith laisse dans le deuil trois enfants, parmi lesquels Rav Yéochoua Hemmendinger, co-fondateur de la *Yéchivat Rachi* et du journal *Kountrass*. En cette période de deuil, nous nous souvenons avec gratitude de Judith Hemmendinger, une femme dont la vie a été une source de lumière et d'espoir pour tant de personnes à travers le monde.

**EN EXCLUSIVITÉ**  
**À JERUSALEM**

**SEGOULA POUR UNE LONGUE VIE**

**ACHETEZ VOTRE  
CONCESSION  
FUNÉRAIRE DE  
VOTRE VIVANT**

- Dernières places **en terre** et côte à côte
- Initiative validée par la mairie
- Démarches réalisées sous le contrôle d'un avocat
- Possibilité d'achat groupé : famille - communauté

David Sportes, responsable de l'attribution

FR



+33 1 76 43 09 80

IL



+972-52-937-0664

<http://cimetiere-jerusalem.com/>



## Le *Lachon Hara'* ? Ça ne me dit rien !

La *Guémara* dans *'Arakhin 16* explique que la lèpre est la conséquence de la médisance, qui elle-même provient d'une faille dans la *Emouna*. Lorsqu'une personne pense que l'autre empiète sur sa place, qu'il ternit son statut social ou l'empêche d'exister, elle remet en réalité l'existence de D.ieu en question. Une telle personne pense qu'en rabaissant autrui, elle-même se trouvera rehaussée et pourra réintégrer la place qui lui revient. Or si cette personne savait que tout vient du Ciel, elle n'en serait pas venue à proférer du *Lachon Hara'*.



### Tiré par les cheveux

"Celui qui se purifie lavera ses vêtements, se rasera tout le poil..." (*Vayikra 14, 8*). Le *Ben Ich 'Hai* pose sur ce verset la question suivante : si le lépreux s'est déjà retrouvé retranché de son peuple, à quoi bon l'humilier à nouveau en lui ordonnant de se raser l'ensemble du corps ?

Il répond en expliquant que l'une des réparations à la faute de *Lachon Hara'* consiste à se raser les cheveux qui eux aussi, poussent les uns sur les autres sans se soucier de la place qu'ils octroient à leurs pairs. Or lorsque le lépreux se rase, que constate-t-il ? Que chacun des poils de son corps tire sa vitalité d'un pore qui lui est propre, sans qu'aucun ne vienne entraver l'épanouissement des autres ! C'est ainsi qu'il réalisera que dans la vie, aucun élément ne vient empiéter sur l'autre et chacun reçoit la part qui lui a été fixée par le Maître du monde.

### Des fautes jusqu'au Ciel

"Quiconque profère du *Lachon Hara'* voit ses fautes augmenter jusqu'au Ciel" dit la *Guémara* dans *'Arakhin*. Que cela signifie-t-il ? Le *'Hovot Halévavot* explique qu'en disant de la médisance, une personne perd tous ses mérites et inversement, elle se voit attribuer toutes les fautes de l'individu duquel elle a parlé. Ainsi, lorsqu'une personne sera jugée au Ciel après 120 ans, si elle a proféré de la médisance au cours de sa vie, elle pourra se voir accusée

de fautes qu'elle n'a jamais commises ! Et inversement, elle se verra créditer de mérites qui ne sont en fait pas les siens, du fait que d'autres auront parlé en mal d'elle.

Comme vous le savez peut-être, à la fin de de la *'Amida* que nous disons trois fois par jour, il est bon de réciter un verset dont la première et dernière lettre correspondent aux première et dernière lettres de notre prénom. Le *'Hafets 'Haïm* commente : lorsqu'au Tribunal céleste, il sera reproché à l'homme des fautes qu'il n'a pas commises, celui-ci ne saura plus réellement qui il est ni comment il se nomme. C'est pourquoi il lui faudra se remémorer un verset de la Torah qui lui rappellera qui il est et quel est son prénom !

### Un bon deal ?

Après avoir lu ce que nous venons d'expliquer, certains pourraient être tentés de penser que ce "deal" n'est peut-être pas si mauvais... En ne pardonnant pas aux autres les paroles désobligeantes qu'ils auraient dit sur eux, ils se verraient accrédités de nombreuses *Mitsvot* et nettoyés de toutes leurs fautes !

Concernant les fautes, aussi bien la *Guémara* dans *Mo'ed Katan* que le *Ben Ich 'Hai* affirment que celui qui accepte d'absoudre l'affront qui lui est fait voit toutes ses fautes effacées. Et concernant les mérites, nos Sages rappellent que la *Mitsva* de restituer un objet perdu concerne autant les objets matériels que les biens spirituels. Ils ajoutent que la récompense de cette *Mitsva* est à hauteur de la valeur de l'objet restitué. Ainsi donc, en restituant aux autres leurs *Mitsvot* en les pardonnant d'avoir médit de nous, nous acquérons par là des mérites à hauteur de ces *Mitsvot* !

Puissions-nous nous renforcer dans la *Chemirat Halachon* et bénéficier de la lumière et de la bénédiction dans nos foyers !

Rav Chalom Agay



# Rez-de-jardin & penthouse de rêve



ש.ח. נכסים  
שיווק ותיווך פרויקטים

Quartier résidentiel et central à NETIVOT



Votre appartement de rêve à portée de main !  
à partir de 2.600.000 shekels

**5% à la signature**

À partir de 130.000 shekels à la signature (~32 500 €)

**Le reste à la remise des clés  
SANS INDEXATION**

Programme immobilier avec accompagnement bancaire



Climatisation



garanties  
bancaires



quartier résidentiel  
et calme



salle de reunion



parking sous terrain



Piscine



La construction a déjà commencé

Pour plus d'informations, contactez **Shimone Halfon**

Depuis Israël: **+972 54-7007326** Depuis la France: **01.77.38.08.27**



FAMILLE

ÉDUCATION

**FEMMES**

COUPLE

## Coaching de *Pessa'h* !

*La période pré-Pessa'h peut souvent être synonyme de stress et de course effrénée, voici quelques conseils d'organisation pour nous aider à planifier nos tâches et arriver à la fête beaucoup plus sereines !*



Chères amies, nous allons aujourd'hui parler de l'organisation du ménage de *Pessa'h* ! Je sais que pour beaucoup, cette période est synonyme de stress, mon but est donc de vous définir un processus de travail et vous offrir des outils pour vous organiser et vivre le chemin qui nous mène à *Pessa'h* de manière beaucoup plus sereine et organisée !

### 1 Faites le bilan

Le premier conseil est de procéder à un bilan de ce qu'il y a à nettoyer dans votre maison. A l'aide d'un stylo et d'une feuille ou même de votre téléphone, passez en revue votre maison pièce par pièce et notez tout ce que vous allez devoir nettoyer.

Par exemple, dans la catégorie "Cuisine", notez : placards, réfrigérateur, congélateur, poubelle, sol, four, etc.

### 2 Planifiez

Une fois votre *checklist* établie, c'est le moment de planifier ! Car qui dit planification, dit

gestion du temps. En temps que femmes, nous avons en effet grâce à D.ieu un quotidien déjà bien rempli et beaucoup de responsabilités sur nos épaules, et ajouter à tout cela le ménage de *Pessa'h* n'est pas chose évidente.

Avant de planifier, souvenez-vous que le ménage de *Pessa'h* n'est pas le ménage de printemps et que la poussière n'est pas 'Hamets.

Le but est donc de s'attaquer en priorité aux pièces et endroits où du 'Hamets a pu être introduit ; si ensuite, il nous reste de la disponibilité, on pourra éventuellement ajouter des tâches.

Vous allez ensuite définir le travail à accomplir par zones et par semaines. Par exemple, semaine 1 : unité parentale ; semaine 2 : chambre des enfants et couloir, etc.

### 3 Fixez-vous des objectifs réalisables

Fixez-vous des objectifs réalisables en fonction de votre vie quotidienne et de votre emploi du temps. Si vous savez qu'un certain jour de la semaine, vous rentrez épuisée du travail,



inutile de planifier du ménage ce jour-là ; vous n'y arriverez probablement pas et vous serez déçue.

Il est certain qu'il va bien nous falloir commencer (donc ne vous trouvez pas trop d'excuses ! :)), cependant restez réalistes.

Certaines femmes préféreront travailler un peu chaque jour, tandis que d'autres préféreront consacrer deux après-midis par semaine au nettoyage.



Je vous recommande d'utiliser une alarme pour vous alerter du début puis de la fin du ménage, c'est une astuce qui vous permettra de rester efficace et productive.

Je vous conseille aussi d'écouter en même temps un cours de Torah intéressant, un podcast ou même de la musique, cela aide à rester concentrée et à travailler rapidement.

#### 4 Déléguez !

Sélectionnez parmi votre checklist les tâches que vous allez pouvoir déléguer, que ce soit à votre mari, à vos enfants (s'ils sont en âge) ou encore à votre aide-ménagère.

Vous pourrez en profiter pour éliminer les tâches qui ne sont finalement pas vraiment nécessaires. Cela vous permettra de vous décharger de tout le poids du nettoyage et valider aisément vos tâches.

J'espère que ces conseils vous aideront à passer la période pré-Pessa'h sereinement. Lorsqu'on s'organise pour vivre cette période comme un marathon et non pas comme un sprint de dernière minute, on ne culpabilise pas et on arrive à la fête beaucoup plus sereine !

Je vous souhaite à toutes d'excellentes fêtes de Pessa'h !

Joana Shoshana Hertz



CRÉATEUR DE VOYAGES



Glatt cocher Iamehadrin  
Rabbi Haim Horvitz shitta  
SANS KITNIOT

- Offices sépharades / ashkénazes
- Cours de torah
- Tournois jeux de société
- Excursions
- Sédarimes privés
- Soirée grillades avant la fête
- Kiddouch royal
- Haute gastronomie
- Repas en buffets
- Somptueuse mimouna



4 PISCINES  
3 extérieures -  
1 intérieure chauffée



BABY & MINI-CLUB  
Animations non stop



SPA BIEN-ÊTRE  
Thalasso - sauna, salle  
de sport

# Pessa'h

2024

**COSTA BRAVA - ESPAGNE**

Séjour du **21 avril au 1 mai** (11 jours - 10 nuits)

**OASIS PARK & SPA \*\*\*\*LUXE**  
COSTA BRAVA - ESPAGNE



**TRAJET DIRECT**  
MARSEILLE OU LYON À LLORET DE MAR  
Possibilité de venir en train, bus, voiture  
Environ 4h de route pour Marseille et 5h pour Lyon






En présence de **RAV BENCHEIRITH YONATHAN**  
CHOUVIM & CONFÉRENCES



**RÉSERVATIONS & INFORMATIONS**

✉ [ocherholidays@gmail.com](mailto:ocherholidays@gmail.com)  
 🌐 [www.ocherholidays.com](http://www.ocherholidays.com)  
 ☎ +33 6 52 19 20 67  
 / +1 347 707-4848



## "A 18 ans, ce gamin vient de terminer l'étude de tout le Talmud !"

*A 18 ans, le jeune Tarfon a réussi l'exploit de clôturer l'étude de l'ensemble du Talmud ! Torah-Box a participé à la grande fête organisée à l'occasion de ce Siyoum et en a profité pour lui poser quelques questions... Suivez-nous !*



Nous vous retrouvons aujourd'hui pour un événement intime, grandiose et particulièrement émouvant. Ce soir, Tarfon, 18 ans seulement, clôture l'étude des 2711 feuilles de Talmud recto-verso, soit 5422 pages ! L'occasion de vivre cet événement à la fois rare et intense dans la joie, en compagnie de sa famille et de ses amis.

"On ne peut pas expliquer cette joie d'avoir un enfant qui termine le *Chass* à cet âge-là", nous confie en français Rav Ya'akov Benchimol, le père de Tarfon. "Ce garçon nous montre que la Torah, ce n'est pas seulement l'étude, mais c'est notre vie", ajoute 'Akiva, frère de Tarfon.

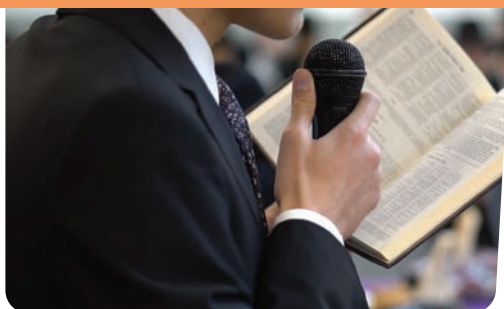
"On le voit tout le temps dans la salle d'étude", explique l'ami de Tarfon à la *Yéchiva*. "Il étudie sans cesse, il est sérieux. Je peux témoigner que tous les vendredis, il se prépare très tôt pour le Chabbath et se rend au *Beth Hamidrach* pour étudier jusqu'à l'entrée de Chabbath sans s'arrêter. Il ne retourne pas dans sa chambre et arrive à la session d'étude déjà vêtu de ses habits de Chabbath".

"Une assiduité incroyable, une page, puis une autre et encore une autre", renchérit un ami de la famille. "Beaucoup commencent, mais tout l'enjeu, c'est de terminer ! Et pour cela, il faut vraiment en vouloir et être assidu. Vous savez, la personnalité d'un père passe dans les gènes

de ses enfants. Rabbi Ya'akov est un homme qui aime tellement la Torah... Il suffit de le voir danser à *Sim'hat Torah* ou lors des *Siyoumim* qu'il fait à la synagogue. On ne peut pas dire qu'il y a lui et qu'il y a la Torah... Non ! Cet homme est lui-même une Torah. Et il est certain que cet amour intense a été transmis à ses enfants."

'Akiva : "Mon frère ne s'est jamais contenté des sessions d'étude de la *Yéchiva*, il a toujours fait au-delà. Petit, lorsque ses amis allaient vaquer à d'autres occupations, lui restait étudier, car déjà il avait compris que l'étude de la Torah est la vie en elle-même, c'est la meilleure chose que l'on puisse accomplir. Quand nous étions petits, nous étudions tous les frères ensemble avec mon père. Pendant les vacances, des heures durant, nous étudions ensemble, pas parce que nous y étions contraints, parce que nous aimions cela ! Nous le voulions de tout cœur. Chaque juif peut aussi y arriver, peu importe son niveau d'intelligence. "

"Lorsqu'on se fixe réellement un objectif, une page par jour disons, même si c'est difficile ou que l'on est fatigué, du moment que l'on s'est engagé, on le tient ! Lorsque cette chose vous est agréable et qu'elle vous procure du plaisir, vous l'accomplissez", nous explique Tarfon, le visage lumineux, en nous faisant partager son enthousiasme.



**Tarfon, comment t'es venue l'idée d'entreprendre un tel projet ? Est-ce venu au fur et à mesure ou bien t'étais-tu fixé un objectif de terminer tout le Talmud dès le départ ?**

"Au début, quand j'étais enfant, mon père étudiait avec moi. Quand j'ai grandi, j'ai vu à quel point cette étude était stimulante et j'ai commencé à étudier plus sérieusement. Au début, une feuille par jour, ensuite un peu plus, jusqu'à ce que j'en arrive là, à clôturer tout le Chass."

**Rav Benchimol, est-ce que vous pensiez votre fils Tarfon capable d'une telle prouesse si jeune ?**

"Oui ! Depuis petit, il a soif de Torah. Il a avancé encore et encore, c'est la clé de sa réussite. Même s'il a terminé une étude, il continue. Et c'est là le secret du peuple juif ! Nous avançons sans cesse."

**Tarfon, combien de temps cela t'a pris d'étudier tout le Talmud ?**

"Du moment où j'ai commencé la première partie, jusqu'à ce que je célèbre ma *Bar-Mitsva*, puis mon entrée à la *Yéchiva Kétana* vers 15 ans, j'avais déjà parcouru les trois-quarts du Chass", répond Tarfon.

Binyamin Benhamou, présent à la soirée, ajoute avec le sourire : "La famille Benchimol, c'est simple, autant que nous on respire, eux étudient la Torah ! Nous, nous prenons

nos repas, eux se nourrissent de Torah et de *Guémara* depuis qu'ils sont tout petits !" Tarfon, qui se tient à côté, acquiesce dans un éclat de rire...



Petit, lorsque ses amis allaient vaquer à d'autres occupations, lui restait étudier, car déjà il avait compris que l'étude de la Torah est la vie en elle-même, c'est la meilleure chose que l'on puisse accomplir.

**Rabbi Ya'akov, maintenant que Tarfon a terminé, que va-t-il faire ?**

"Non, il n'a pas terminé, cela ne fait que commencer ! Il va recommencer et atteindre d'autres niveaux de compréhension plus profonds", répond Rabbi Ya'akov avec une étincelle de joie dans les yeux.

"Ce jeune homme est réellement la preuve que tout le monde peut y arriver", commente le Rav Yéhocoua' Béhar, lui aussi présent. Lorsqu'on veut réellement quelque chose, lorsqu'on s'attache à l'objectif que l'on s'est fixé, alors on peut y parvenir !"

Vous l'aurez compris, c'est au prix d'une détermination incroyable que le jeune Tarfon a pu réaliser cette étape. C'est à la fois une prouesse, un challenge qu'il s'est fixé, mais c'est aussi un objectif que chaque juif peut et doit atteindre.

Le Talmud qui vient d'être clôturé est une transmission de la sagesse de nos Maîtres, depuis *Moché Rabbénou*. Puisse cette grande joie nous motiver nous aussi à accomplir cet exploit !

Dan Cohen



## Pourquoi le vin est-il une boisson si importante ?

Pourquoi boire du vin au *Kiddouch*, ainsi qu'à *Pessa'h* etc. Qu'est-ce qui a déterminé le vin comme boisson sacrée et non une autre ? Y a-t-il des textes le prescrivant ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Le vin est une boisson importante et qui est à l'honneur à bien des occasions. Pour chacune d'entre elles, nos Sages, les *Hakhamim*, montrent comment cela est bel et bien mentionné en allusion dans les versets de notre sainte Torah.

1. Il est utilisé pour le *Kiddouch* du Chabbath et des fêtes car il apporte une joie nécessaire et indispensable au moment de cette grande *Mitsva* (Talmud *Pessa'him* 106a). C'est aussi une manière d'honorer la bénédiction récitée. (*Téhilim* 116, 13)
2. Pour les 4 verres de la soirée du *Séder*. Toujours pour la même raison : le vin est non seulement un signe de joie et de liberté ; il nous aide également à ressentir pleinement une profonde reconnaissance sans borne envers le Créateur, en ce grand jour de *Pessa'h* durant lequel nous vivons notre libération spirituelle et physique. (Talmud *Pessa'him* 99b, 108a-109b, 117b)
3. Toujours pour la même raison, il est utilisé au moment de la récitation des bénédictions sous la *Houppa* et à bien d'autres occasions. (*Encyclopédia Talmudit* 24, 222-227)

## Jusqu'à quand travailler vendredi après-midi ?

J'habite à Montréal au Canada. J'ai commencé un emploi en décembre avec la condition que je devais quitter les vendredis à 15h, puisque je suis *Chomer Chabbath* et que Chabbath tombe tôt en hiver. Nous sommes trois collègues à se partager les horaires de la journée, et il y a des envieux et des jaloux parce que je ne travaille pas le vendredi jusqu'à 20h. Pour les mois de mai, juin, et juillet, lorsque Chabbath entre à 20h20, puis-je travailler ?



Réponse de Rav Emmanuel Bensimon

Le *Choul'han 'Aroukh* (*Hilkhos Chabbath* 251, 1) tranche qu'on ne doit pas travailler le vendredi après-midi à partir de *Min'ha Ketana*, soit 2h30 (variable) avant l'entrée du Chabbath. Par conséquent, lorsque Chabbath entre vers 20h, vous pouvez travailler jusqu'à approximativement 17h.

## Couper les cheveux d'un garçon avant ses 3 ans

Puis-je couper les cheveux de mon fils qui n'a pas 3 ans encore pendant le *'Omer* ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Si, pour une raison ou une autre, vous devez couper les cheveux de votre garçon n'ayant pas encore atteint l'âge de 3 ans, cela est permis durant la période du *'Omer*. Dans la mesure du possible, il est bien d'attendre le jour de *Lag Ba'omer*. (*Nit'é Gabriel Pessa'h* 3, 282 ; *Nit'é Gabriel Tigla'hat Hayeladim* 62-63 ; *Piské Techouvot* 493, 7)

## Haricot blanc, permis à Pessa'h ?

À Pessa'h, peut-on consommer des haricots blancs frais, cuisinés en loubia par exemple ?



Réponse de Binyamin Benhamou

Il est tout à fait permis de manger des haricots à Pessa'h puisque ce légume ne fait pas partie des 5 céréales pouvant devenir 'Hamets. Néanmoins, les communautés ashkénazes (et certaines chez les Séfarades) ont la coutume de s'en abstenir car le haricot fait partie de la catégorie des Kitniot (légumineuses) (*Rama Choul'han Aroukh* 453 ; 464). Selon votre communauté et vos coutumes, vous savez ce qu'il vous reste à faire ! (*Pessa'h* 1, Rav Gabriel Dayan)

## Maquillage et déodorant à Pessa'h

Une femme peut-elle se maquiller à Pessa'h avec du maquillage non-Cachère Lépeessa'h (rouge à lèvres, mascara...) ? Peut-on utiliser du déodorant à Pessa'h ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il est bon d'avoir un cachet de surveillance sur les produits qui rentrent en contact avec la bouche : dentifrice, rouge à lèvres, baume à lèvres au beurre de cacao etc., bien que selon la loi, ce n'est pas strictement nécessaire, du fait que ces produits ne sont même pas consommables par un chien (*Mayan Omer* 3, 50 ; '*Hazon Na'houm* 1, 46 ; *Or Letsion* 3, 8, 6 ; *Tefila Lemoché* 2, 5). Pour les autres produits cosmétiques, il n'est pas nécessaire d'avoir un cachet de Cacheroute. Mais pour certains Ashkénazes, tout ce qui s'étale sur la peau, les crèmes, les savons, les parfums ou les déodorants, devront être Cachères, car ces produits pénètrent la peau, et cela pourrait être considéré comme le fait de les boire (*Rav Elyashiv, Achré Haïch* 383).

## Etudier dans un bus

Ai-je le droit d'étudier dans le bus ? Cela dépend-il de la situation ?

Réponse de Rav Gabriel Dayan



Il est non seulement permis d'étudier dans un bus, mais c'est une *Mitsva*. Si vous vous trouvez face à une femme n'étant pas habillée conformément aux exigences de la *Halakha*, il suffit de se tourner très légèrement vers la droite ou la gauche (sans excès de zèle !) et de ne pas porter le regard dans la mauvaise direction et cela suffira (à plus forte raison si vous ne prononcez pas les mots à voix haute) (*Piské Téchouvot*, éd. 5781, 75, 5).

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...

Une équipe de Rabbanim répond à vos questions  
du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000



02.37.41.515

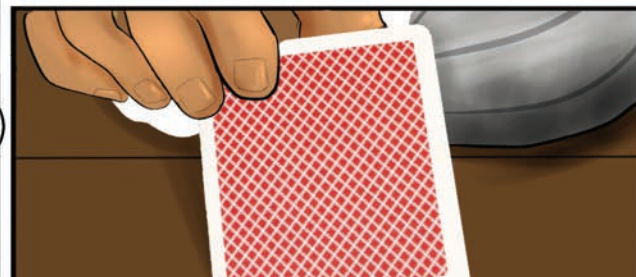
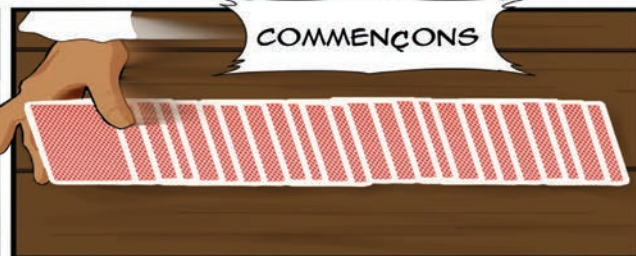
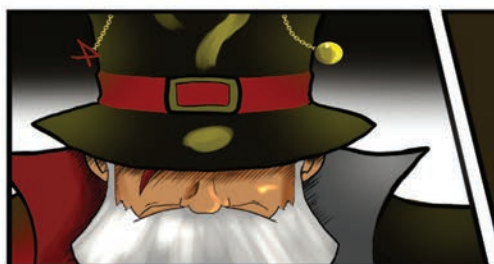


+33 6 24 44 66 07

[www.torah-box.com/question](http://www.torah-box.com/question)

# L'HISTOIRE DE YAAKOV KOURIEL

Résumé de l'épisode précédent : Après avoir résolu avec succès la première des trois énigmes, on passe maintenant à la deuxième. Sur les 54 cartes présentes, le présentateur choisit une carte que Ouriel doit découvrir en posant au maximum une question. Selon les dires du présentateur, personne n'a jamais réussi à l'identifier. Ouriel est très embêté, car le défi semble insoluble, mais d'un autre côté, ils ne peuvent se permettre de manquer l'opportunité de remporter le trésor dont la vie de tant de gens dépend.





# L'expulsion d'Espagne

SCANNEZ MOI



LA BD INTÉGRALE LIVRÉE EN 24H  
SUR [BOUTIQUE.TORAH-BOX.COM](http://BOUTIQUE.TORAH-BOX.COM)

& aussi en magasins HYPERCACHER et Librairies.





## Lasagnes gratinées aux poireaux et aux champignons

Voici une recette de lasagnes aux poireaux et champignons - des couches superposées à la texture moelleuse et beaucoup de fromage. Une façon savoureuse de liquider votre 'Hamets avant Pessa'h !

### Ingrédients

- 300 g de feuilles de lasagne
- 1 l de lait
- 150 g de beurre non salé
- 70 g de farine tamisée
- 1/4 cuil. à café de poivre
- 1/4 cuil. à café de noix de muscade
- 3 cuil. à soupe d'huile d'olive
- 1 gros poireau nettoyé et vérifié, tranché finement
- 700 g de champignons frais émincés
- 1 grosse tasse de parmesan frais râpé
- Sel



Pour 6 personnes



Temps de préparation : 30 min



Temps de cuisson : 45-55 min



Difficulté : Facile

### Réalisation

1. Préchauffez le four à 190°C.
2. Portez à ébullition une grande casserole d'eau salée, plongez-y les feuilles de lasagne et faites cuire selon les instructions du paquet. Après la cuisson, égouttez les feuilles et disposez-les sur du papier sulfurisé pour qu'elles ne collent pas entre elles.
3. Dans une casserole, portez le lait à ébullition.
4. Préparez la béchamel : Dans une grande casserole, faites fondre 120 g de beurre, ajoutez la farine et laissez cuire une minute à feu doux en remuant constamment avec une cuillère en bois. Versez le lait chaud, ajoutez 1 cuil. à soupe de sel, le poivre noir et la muscade. Faites cuire pendant 3 à 5 min en remuant constamment. Filmez au contact pour éviter la formation d'une croûte.
5. Dans une poêle, faites revenir le poireau dans 15 g de beurre et 1 cuil. à soupe d'huile d'olive pendant environ 10 min, jusqu'à ce que le poireau ramollisse et dore légèrement. Réservez.
6. Dans la même poêle, faites revenir les champignons dans le beurre et l'huile restants pendant 5 min. Ajoutez au poireau.
7. Assemblez les lasagnes : Versez ¼ de la quantité de béchamel dans un plat en pyrex de 20x30 cm et 5 cm de hauteur. Disposez dessus une couche de feuilles de lasagne, versez ¼ de la quantité de béchamel, saupoudrez 1/3 du mélange champignons et poireaux et la moitié du parmesan. Répétez l'opération deux fois. Terminez par une couche de parmesan.
9. Enfourez pour 45 à 55 minutes, jusqu'à ce que le fromage soit gratiné.

Bon appétit !

Murielle Benainous

# VOUS ÊTES PROPRIÉTAIRE EN ISRAËL ?



Découvrez notre solution  
de gestion locative  
**100% TRANSPARENTE**



RECHERCHE  
DE LOCATAIRE  
QUALIFIÉ



ASSISTANCE  
&  
ACCÈS EN LIGNE



DÉCLARATIONS  
IMPÔTS SUR  
LOYERS



GESTION  
&  
RÉPARATIONS



SUIVI  
DES  
IMPAYÉS



ALTIDAG À VOTRE SERVICE  
**PRÉSENT DANS TOUT ISRAËL**  
ACHATS & VENTES



Scannez le QR  
code avec votre  
smartphone pour  
voir notre Vidéo



 **Ligne directe +972 (0)3 944 1169**

« Une famille francophone de ma résidence passe des moments très difficiles. Ils ont six enfants de 8 mois à 14 ans. Entre voisines, on s'est rendues compte que leurs enfants cherchaient à manger dans les poubelles du parc. On en a parlé à la maman qui a craqué et nous a expliqué la situation, son mari n'a pas été payé depuis 4 mois et leurs proches n'ont plus les moyens de les aider. Ce soir on leur a envoyé une boîte de lait pour le bébé mais leur situation empire très vite. Si Torah-Box peut les aider. Merci. »

(extrait d'une lettre qu'on a reçue)

**658 familles en grande précarité attendent après nous, ils n'ont strictement rien pour Pessa'h. Aidons-les :**



SCAN ME

 [torah-box.com/appeledepessah](https://torah-box.com/appeledepessah)

 **+33.1.80.20.5000 (France)**

**+972.2.37.41.515 (Israël)**

*Binyamin Benhamou*



Perle de la semaine par  Torah-Box

**"Tu n'es pas aussi bon que tu le penses et le monde n'est pas aussi mauvais que tu le crois." (Rabbi Wolf de Strikov)**